



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN-TARAPOTO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN - RIOJA



TESIS

**LA EXPRESIÓN ORAL Y SU RELACIÓN CON LOS NIVELES DE
COMPRENSIÓN LECTORA EN LOS ESTUDIANTES DEL
TERCER GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 00551 DEL DISTRITO DE
YORONGOS, 2011**

PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA

**AUTORES : Br. ALEXÁNDER VÁSQUEZ PENACHÍ
Br. MANUEL ANTONIO LLAMO TAYCA**

ASESOR : Lic. CARLOS ALBERTO FLORES CRUZ

RIOJA - PERÚ

2015



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN-TARAPOTO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN - RIOJA



TESIS

**LA EXPRESIÓN ORAL Y SU RELACIÓN CON LOS NIVELES DE
COMPRENSIÓN LECTORA EN LOS ESTUDIANTES DEL
TERCER GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 00551 DEL DISTRITO DE
YORONGOS, 2011**

PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA

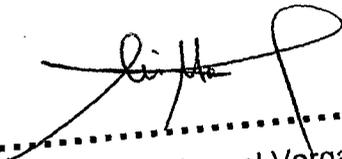
**AUTORES : Br. ALEXÁNDER VÁSQUEZ PENACHÍ
Br. MANUEL ANTONIO LLAMO TAYCA**

ASESOR : Lic. CARLOS ALBERTO FLORES CRUZ

RIOJA - PERÚ

2015

JURADO


.....
Dr. Luis Manuel Vargas Vásquez
PRESIDENTE


.....
Mg. Rossana Salvatierra Juro
SECRETARIA


.....
Mg. Edgar Martín Esquén Perales
MIEMBRO


.....
Lic. Carlos Alberto Flores Cruz
ASESOR

DEDICATORIA

Este trabajo es dedicado a mis padres: Graciela y Segundo, que me amaron en todo momento, para lograr mis objetivos trazados durante mi vida personal y profesional.

Alexánder

Este trabajo es dedicado a mis padres y hermanos; quienes me amaron en todo momento, para lograr mis objetivos trazados durante mi vida personal y profesional.

Manuel



AGRADECIMIENTO

Nuestro más sincero agradecimiento a nuestros padres y a todos los que nos han ayudado permanentemente en el desarrollo de la presente investigación.

A la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos, por darnos la oportunidad para ejecutar nuestro proyecto de investigación.

A los docentes de la Facultad de Educación y Humanidades, por los conocimientos y experiencias compartidas en bien de nuestra formación como docentes.

Al Licenciado, Carlos Alberto Flores Cruz, por el asesoramiento de la presente investigación.

RESUMEN

El propósito de la presente investigación fue determinar la relación que existe entre la expresión oral y los niveles de comprensión lectora en los estudiantes de educación primaria del tercer grado de la Institución Educativa N° 00551 del distrito Yorongos, 2011.

Para cumplir con los objetivos, se basó en los estudios de los antecedentes de la investigación, en el enfoque semántico comunicativo de la expresión oral y en el enfoque cognitivo de las comprensión lectora. Tales referentes teóricos permitieron plantear la hipótesis siguiente: A mayor expresión oral, mayor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación, del nivel de educación primaria del distrito de Yorongos, 2011.

La investigación fue de tipo básica, de nivel correlaciona, de diseño transeccional correlacional. La muestra estuvo conformada por 30 estudiantes de del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551. La recolección de datos se realizó a través de una ficha de observación de expresión oral y una prueba de comprensión lectora.

El análisis de resultados arrojó que a mayor expresión oral, mayor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación, del nivel de educación primaria del distrito de Yorongos, 2011; con coeficiente de correlación de Pearson 0,7487, el cual señala que existe una correlación positiva considerable entre la expresión oral y el nivel de comprensión lectora.

ABSTRACT

The purpose of this research was to determine the relationship between speaking and reading comprehension levels in primary school students in the third grade of School N° 00551 of Yorongos, 2011 district.

To meet the goals, it was based on studies of the history of research in semantic communicative approach to speaking and cognitive approach to reading comprehension. Such theoretical framework allowed the following hypothesis: The more speaking, higher level of reading comprehension in third grade students in the area of communication, the level of primary education district Yorongos, 2011.

The research was basic type, level correlates transactional correlational design. The sample consisted of 30 students from the third grade of primary education of School N° 00551. Data collection was performed through an observation sheet speaking and reading comprehension test.

The analysis results showed that the higher the oral expression, reading comprehension increased level of third grade students in the area of communication, the level of primary education Yorongos District, 2011; with Pearson correlation coefficient 0,7487, which indicates that there is significant positive correlation between oral expression and reading comprehension level.

INTRODUCCIÓN

La sociedad actual exige un alto dominio de la comunicación tanto oral, así como escrita, por lo tanto, la expresión oral y la comprensión lectora resulta ser fundamental en el proceso del aprendizaje, debido a que la persona con una buena vocalización tiende a desarrollar una buena comprensión, entonces, la conducción del proceso de enseñanza aprendizaje debe facultarle a los educandos, de capacidades idóneas para entender un texto escrito.

El presente trabajo de investigación relacionado al sector educativo se orienta a evidenciar la importancia que tiene la expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los niños y niñas del tercer grado de educación primaria. El estudio detalla las dimensiones de la expresión oral y su relación con la comprensión lectora, en el nivel literal, inferencial y crítico.

Ambas de gran importancia no solo para el desarrollo de esta capacidad comunicativa sino también para la adquisición de todos los aprendizajes acorde con la edad del niño. Considerando que el lenguaje es un factor clave en el desarrollo humano en su doble función, individual y social. Individual, en tanto instrumento que permite a cada individuo pensar, transformar su conocimiento, regular su propia actividad y expresarse. Social, porque además de ser socialmente transmitido y mantenido, los grupos humanos se construyen y desarrollan en una actividad que tiene en el lenguaje su eje y soporte.

Dominar el lenguaje significa poseer los instrumentos adecuados para acercarse mejor al interior de uno mismo, para aprender de forma autónoma, para situarse en relación a los demás, para regular la convivencia y para cooperar con los otros. La competencia en comunicación lingüística entendida como la capacidad de comunicarse de manera eficaz en los diversos ámbitos de uso de la lengua posibilita junto con las restantes competencias básicas, la realización individual, el desarrollo del aprendizaje de modo permanente y autónomo, la inclusión social y el ejercicio activo de la ciudadanía.

Escuchar, hablar y conversar son acciones que exigen habilidades lingüísticas y no lingüísticas para establecer vínculos con los demás y con el entorno. Conllevan la utilización de las reglas propias del intercambio comunicativo en diferentes contextos, y la identificación de las características propias de la lengua hablada para interpretar y producir discursos orales adecuados a cada situación de comunicación. Leer y escribir son acciones que exigen desarrollar las habilidades para buscar, recopilar, seleccionar y procesar la información y que permiten al individuo ser competente a la hora de comprender y producir distintos tipos de textos con intenciones comunicativas diversas.

ÍNDICE

JURADO.....	iv
DEDICATOR.....	v
AGRADECIMIENTO.....	vi
RESUMEN.....	vii
ABSTRACT.....	viii
INTRODUCCIÓN.....	ix

CAPÍTULO I

1. EL PROBLEMA.....	14
1.1. Antecedentes del problema.....	14
1.2. Definición del problema.....	17
1.3. Enunciado del problema.....	18
2. MARCO TEÓRICO.....	
2.1. Antecedentes de la investigación.....	18
2.2. Bases teóricas.....	22
2.2.1. Expresión oral.....	22
2.2.1.1. Definiciones.....	22
2.2.1.2. Componentes de la expresión oral.....	23
2.2.1.3. Importancia de la expresión oral.....	26
2.2.1.4. Características de la expresión oral.....	27
2.2.1.5. El lenguaje expresivo.....	28
2.2.1.6. La expresión oral es un lenguaje articulado.....	29
2.2.1.7. Rasgos de la pronunciación.....	29
2.2.1.8. Componentes paralingüísticos de la expresión oral.....	30
2.2.1.9. El enfoque semántico comunicativo de la expresión oral.....	32
2.2.1.10. Teorías de la expresión oral.....	33
2.2.2. Comprensión lectora.....	37
2.2.2.1. Definiciones de comprensión lectora.....	37

2.2.2.2.	Importancia de la comprensión lectora	38
2.2.2.3.	Características de la comprensión lectora	38
2.2.2.4.	Teorías de la comprensión lectora	39
2.2.2.5.	Niveles de comprensión lectora	42
2.2.3.	Síntesis gráfica – operativa de la investigación	45
2.3.	Definición de términos	46
2.4.	Hipótesis.....	47
2.4.1.	Hipótesis de la investigación H_1	47
2.4.2.	Hipótesis nula H_0	47
2.4.3.	Hipótesis operacionales	47
2.5.	Sistema de variables	47
2.5.1.	Variable independiente	47
2.5.2.	Variable dependiente	48
2.6.	Escala de medición	49
2.7.	Objetivos.....	49
2.7.1.	Objetivo general.....	50
2.7.2.	Objetivos específicos	

CAPÍTULO II

MATERIALES Y MÉTODOS

1.	Universo.....	51
2.	Muestra.....	51
3.	Tipo y nivel de investigación	51
3.1.	Tipo de investigación.....	51
3.2.	Nivel de investigación.....	52
4.	Diseño de la investigación.	52
5.	Procedimientos y técnicas	52
5.1.	Procedimientos.....	52
5.2.	Técnicas.....	53
6.	Instrumentos.....	53
7.	Procesamiento de datos	53
8.	Prueba de hipótesis	55

CAPÍTULO III

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN	56
---	-----------

CAPÍTULO IV

DISCUSION DE RESULTADOS	73
CONCLUSIONES.....	76
RECOMENDACIONES	77
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	78
BIBLIOGRAFÍA	78
WEBGRAFÍA.....	82

ANEXOS

ANEXO N° 01: Ficha de observación de expresión oral	85
ANEXO N° 02: Prueba de comprensión lectora	86
ANEXO N° 03: Carta de validación de los instrumentos de investigación	90
ANEXO N° 04: Informe de validación de los instrumentos de investigación	91
ANEXO N° 05: Análisis de confiabilidad para validar el instrumento de medición "niveles de comprensión lectora"	97
ANEXO N° 06: Nómina de matrícula - 2011.....	101
ANEXO N° 07: Constancia de aplicación de la investigación.....	103
ANEXO N° 08: Iconografía.....	104

CAPÍTULO I

1. EL PROBLEMA

1.1. Antecedentes del problema

El dominio de las competencias comunicativas resulta ser de importancia fundamental que debe desarrollar la persona en el proceso educativo, ya que es la base para desarrollar los aprendizajes en las demás áreas del saber. En esta línea de pensamiento Parra y Parra (2012), dicen que “las condiciones en que se desarrolla el mundo moderno nos indican que las habilidades de comunicación son más decisivas que en cualquier época. Las actividades que planifican los docentes a diario, deben apuntar a desarrollar estas habilidades ya que este mundo cambiante y globalizado nos exige un nivel de comunicación oral tan alto como de producción escrita, comprometiendo al sujeto a expresarse de manera clara coherente y precisa, para desarrollar competencias comunicativas que le permitan comprender y desenvolverse eficientemente en el mundo que los rodea”.

Sin embargo, como dice Peñalosa (2000), “desgraciadamente en Latinoamérica y en muchos países industrializados, el manejo de la lengua resulta abismalmente deficitario. Los educandos no saben emplear la palabras con un mínimo de fluencia, no aprenden a leer y, por consiguiente a escribir tampoco”.

El proceso de formación humana debe promover el desarrollo de la capacidad para expresarse en forma oral con claridad, fluidez y coherencia, empleando en forma pertinente los recursos verbales y no verbales del lenguaje a fin de dotarles a los niños la posibilidad de adaptarse al mundo cada vez más cambiante.

En palabras de Cassany (2000), “la expresión oral también implica desarrollar la capacidad de escuchar para comprender lo que dicen los demás”. El medio fundamental de la comunicación humana es el lenguaje oral, la voz y el habla, que le permiten al individuo expresar y comprender ideas, pensamientos,

sentimientos, conocimientos y actividades. La adquisición del lenguaje oral se concibe como el desarrollo de la capacidad de comunicarse verbal y lingüísticamente por medio de la conversación en una situación determinada y respecto a determinado contexto y espacio temporal.

Respecto a la incidencia del problema en el territorio peruano, según Leyva (2009), “nuestro país se encuentra entre los países de menor desarrollo, el nivel cultural, el grado de equidad en el acceso a la educación de calidad, la desigualdad social, el analfabetismo y los actuales problemas de nuestra sociedad tienen una dura consecuencia contra la niñez, ya que en ellos recae el mayor peso de las acciones cotidianas, los conflictos, las frustraciones y demás consecuencias de la vida familiar y social; estas causas afectan e inciden directamente sobre la calidad de los aprendizajes, siendo uno de ellos la expresión oral”.

En el ámbito nacional, según Gomez y Bustamante (2009), “la perspectiva de la expresión oral en la IE 15015 Héroes del Cenepa distrito de Castilla – Piura, 2008 se caracteriza por la ausencia de una adecuada expresión oral en nuestros alumnos, producto de la carencia del hábito por la lectura, talleres literarios y de la influencia de medios que reducen los niveles comunicativos orales en beneficio de la escritura”.

Autores como Gildemeister y Wetzell (2012), dicen que el problema sobre el lenguaje oral tiene incidencia en los niños peruanos, “un grupo importante (45,1%) presenta algunas dificultades para explicar sus respuestas”.

Según Salas (2012), “el interés por la comprensión lectora sigue vigente pues la sociedad requiere de individuos capaces de comprender, reflexionar y emplear información a partir de textos otorgados, además que ésta exige a los estudiantes emitir juicios fundados, utilizar y relacionarse con todo tipo de textos para satisfacer las necesidades de la vida como ciudadanos constructivos, comprometidos y reflexivos”.

Acerca de las causas de las deficiencias en comprensión lectora Pinzas (1997), dice que "la falta de énfasis en la enseñanza de destrezas de comprensión de lectura a través de los niveles educativos. Los niños peruanos aprenden a leer en los primeros dos años de primaria, de ahí en adelante se considera que ya deben leer y no se dedica tiempo al desarrollo de destrezas lectoras avanzadas que consoliden y enriquezcan los procesos mentales requeridos por una lectura que permita comprender".

Las dificultades en comprensión lectora es un problema que tiene incidencia a nivel mundial, en este orden de ideas Iturbe (2013), dice que "los estudiantes españoles tienen una deficiente comprensión lectora, que afecta tanto a la formación humanística como a la científica"

Según Precht (2010), "el nivel de lectura en Chile, dice la prueba Pisa, es deficiente (nivel 2), muy por debajo del promedio de los países de la OECD y que equivale al rendimiento de México. Nuestros niños y niñas escolarizados presentan dificultades en la búsqueda de información, comparación de fuentes, contrastes y comprensión de contexto. Los países que están mejor en esta área, tienen niños que saben resumir la información leída, clarifican lo que no entienden y complementan la información obtenida con otras fuentes".

Según el Ministerio de Educación (2013), los resultados de la evaluación censal de estudiantes realizado en el 2012. "En Comprensión lectora, la ECE 2012 revela que a escala nacional un 30,9% alcanzó el Nivel 2 - Satisfactorio y el 49,3% se ubica en el Nivel 1- en Proceso; mientras que el 19,8% está todavía Debajo del Nivel 1".

En el Diario Ahora (2013), la noticia revela que "a nivel de la región "los resultados de la Evaluación Censal de Estudiantes - ECE 2012, ubica a la región San Martín en el puesto 19 en comprensión lectora (17,9% en promedio), es decir, prácticamente al fondo de la tabla".

El siguiente análisis, es producto del diagnóstico realizado en la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos. Este problema está enmarcado

dentro del área de comunicación, especialmente en las competencias de comprensión lectora y expresión oral. Pero lo que sucede en la Institución Educativa del nivel de educación primaria de la localidad de Yorongos, es aplicar las estrategias de aprendizaje que emanan del Ministerio de Educación o a su vez el docente es capacitado para generar sus propias estrategias de conducción del aprendizaje, sin considerar lo que los niños deben aprender, en este caso los docentes esperan que los estudiantes aprendan a comprender y expresarse oralmente, a redactar textos, pero no se tiene en cuenta si el estudiante se expresa adecuadamente o está predispuesto para realizar dichas actividades, y lo lamentable es que el docente está evaluando al educando, sin tener en cuenta su interior sino sus acciones externas. En esta institución educativa, se observa que en los estudiantes no hay una correcta pronunciación de las palabras, es evidente la dificultad para expresar espontáneamente sus ideas, experiencias y sentimientos, tono de voz inadecuado (en algunos casos gritan al expresarse), dificultad para expresar claramente sus opiniones, necesidades, deficiente uso de normas de comunicación verbal, dificultad en la comprensión de mensajes que reciben, vocabulario incorrecto, ya que la mayoría proviene de hogares donde el uso del lenguaje es inadecuado, porque tienen como modelo a familiares y comunidad con bajo nivel educativo.

Estos hechos conllevan a desarrollar la investigación que se orienta a determinar si la expresión oral de los estudiantes se relaciona con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos, 2011.

1.2. Definición del problema

El problema que vértebra a la investigación que se proyecta, consiste en conocer y explicar la relación que existe entre la expresión oral y la comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de la institución educativa N° 00551 del Distrito de Yorongos, 2011.

Es necesario que hasta cierto punto en nuestro medio natural el estudiante tienda a la memorización, principalmente porque se desconoce el valor de la

comprensión, lo cual constituye una deformación substancial, que sin embargo no puede ser considerada como un vicio, sino más bien como una desafortunada consecuencia, del tipo de orientación recibida.

1.3. Enunciado del problema

Una vez analizadas el problema de investigación, se plantea la siguiente interrogante: ¿Cuál es la relación que existe entre la expresión oral y los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos, 2011?

2. MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la investigación

Este acápite contiene los estudios que guardan cierta relación con la temática de la presente investigación, realizados a nivel internacional, nacional y local.

Estudios realizados a nivel internacional

a) Del Risco (2012), en España, en la Universidad de Granada, realizó la tesis denominada: Desarrollo de la competencia comunicativa oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma español como segunda lengua, formuló las siguientes conclusiones:

- ▣ La habilidad de expresión oral, a la luz de los preceptos básicos del enfoque comunicativo, en cualquiera de sus etapas de desarrollo, se vincula de manera natural y obligatoria con las tres restantes habilidades. Su primacía hace que esté presente al estar realizando las diferentes actividades comunicativas, incluso cuando se está atendiendo de manera intencional otra de las habilidades con un alto nivel de prioridad.
- ▣ La pronunciación es la dimensión que muestra los resultados más críticos, donde el 95,2% del total de los participantes están entre los rangos de muy bajos a bajos de desarrollo, seguida por la fluidez con un 79,1% y la entonación con un 68,5%, la dimensión que mejores resultados expone la número cuatro que se refiere a las funciones comunicativas, aunque la diferencia no es muy notable.

b) Quiroga et al (2001), investigaron el tema: La enseñanza de la lengua materna en el Caquetá: estado actual y alternativas de transformación. Florencia, Caquetá. El diagnóstico realizado por estos investigadores presenta como resultado lo siguiente:

■ El 7% de los estudiantes de 4° y 5° tienen dificultades para comunicarse en forma oral, de ahí la importancia de la preparación docente que permitan explorar y manejar el campo de la expresión oral dentro de la enseñanza de la lengua materna, identificando y caracterizando los problemas y elaborando alternativas de solución para superar las deficiencias estudiadas en aras de contribuir al mejoramiento de la calidad educativa.

c) Alvarez (2012), en Colombia, en la Universidad de la amazonía, realizó la tesis titulada: Desarrollo de la expresión oral en alumnos de grado sexto del Centro Educativo Peñas Coloradas del Municipio de Cartagena del Chairá, formuló las siguientes conclusiones:

■ Con la adquisición de conceptos sobre la fundamentación de la expresión oral los niños pueden mejorar su desempeño en la oralidad. Pero, no es todos los aspectos de esta algunos necesariamente se tienen que aprender mediante la interacción y el ejercicio diario.

■ La expresión oral es una habilidad que se tiene que cultivar en el niño desde el preescolar, en la escuela se debe manejar como un proceso transversal para que realmente se pueda formar un individuo capaz de entender y hacerse entender desde la expresión oral.

d) Salas (2012), en la Universidad Autónoma de Nuevo León, México, ha investigado el tema: El desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes del tercer semestre del nivel medio superior de la, concluye que:

■ Los estudiantes de la preparatoria presentan serias dificultades en relación a la comprensión lectora, una de ellas consiste en el insuficiente conocimiento léxico y semántico, dificultad que debe de ser subsanada para que los estudiantes perciban y decodifiquen el texto en su totalidad.

- ▣ Existe una dificultad al resumir textos en ideas principales, esta debilidad debe ser corregida para que el estudiante identifique las palabras clave y términos centrales que le ayuden a comprender la información relevante que puede incluir en un resumen y éste, a su vez convertirlo en una idea principal.

e) Hernández (2007), en la Universidad de San Carlos de Guatemala, ha investigado el tema: Estrategias de comprensión lectora en estudiantes de sexto grado, del nivel primario un estudio realizado en el municipio de San José, Escuintla; llegó a las siguientes conclusiones:

- ▣ Los alumnos que estudian su educación primaria en las escuelas urbanas del municipio de San José; departamento de Escuintla, tienen problemas en su aprendizaje de comprensión lectora.
- ▣ Los alumnos no comprenden lo que leen porque el maestro le da poca importancia y no fomenta apropiadamente la comprensión de la lectura, en los grados de educación primaria de las escuelas urbanas de este municipio; por lo tanto al salir el alumno de sexto grado cargará con este problema al grado inmediato superior.
- ▣ Los maestros no aplican las técnicas y estrategias apropiadas de la comprensión lectora argumentando que no hay tiempo o que es una tarea exclusiva de primer grado.

Estudios realizados a nivel nacional

f) Cubas (2007), en la Pontificia Universidad Católica del Perú, realizó la tesis denominada: Actitudes hacia la lectura y niveles de comprensión lectora en estudiantes de sexto grado de primaria, entre otras, formuló la siguiente conclusión:

- ▣ El rendimiento en lectura de los alumnos de sexto grado se encuentra por debajo de lo esperado para su grado y para el momento del año en que fueron evaluados.

g) Espinoza, Samaniego y Soto (2012), en la Pontificia Universidad Católica del Perú, realizaron el estudio denominado: Componente sintáctico del lenguaje

oral y la comprensión lectora en niños de 10 y 11 años de instituciones educativas particulares y estatales del distrito de Breña de Lima Metropolitana, concluyeron en lo siguiente:

- Sí existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre el componente sintáctico del lenguaje oral y la comprensión lectora en los niños de 10 y 11 años de colegios particulares y estatales del distrito de Breña de Lima Metropolitana, siendo mayor el nivel de los colegios particulares.

Estudios realizados a nivel local

h) Chuquibala (2012), en Moyobamba, en la tesis: "Conciencia fonológica y su relación con la comprensión lectora en estudiantes del segundo grado de educación primaria en la Institución Educativa N° 00021 "Ricardo Palma" de Pueblo Libre – Moyobamba, 2011", llegó a las siguientes conclusiones:

- Existe relación significativa entre la conciencia fonológica y la comprensión lectora en estudiantes del segundo grado de Educación Primaria en la Institución Educativa N° 00021 "Ricardo Palma" de Pueblo Libre – Moyobamba, 2011, con coeficiente de correlación de Pearson de 0,55 y $p = 0,004$ que es menor a 0,01.
- El mayor porcentaje de los estudiantes (53,85%) en la Institución Educativa N° 00021 "Ricardo Palma" de Pueblo Libre están en proceso de aprendizaje de conciencia fonológica. El mayor porcentaje de los estudiantes (57,69%) en la Institución Educativa N° 00021 "Ricardo Palma" de Pueblo Libre están en inicio de aprendizaje de la comprensión lectora.
- Los sonidos iniciales de las palabras, sonidos finales de las palabras, segmentación silábica de las palabras y síntesis fonémica de las palabras se relacionan de manera significativa con la comprensión lectora a un nivel de significancia del 1% con $p < 0,01$.
- Los sonidos de las letras se relacionan de manera significativa con la comprensión lectora a un nivel de significancia del 5% con $p < 0,05$. Por otra parte, la inversión de las sílabas de las palabras no se relaciona de manera significativa con la comprensión lectora, siendo $p > 0,01$.

2.2. Bases teóricas

2.2.1. Expresión oral

2.2.1.1. Definiciones

Para Ciari (1982), citado por Cherrepano (2012), "el lenguaje oral es el medio de comunicación más importante y fundamental para el niño y el joven en la comunidad social, es el medio de relacionarse con los demás". En palabras de Flores (2004), "la expresión oral es la capacidad que consiste en comunicarse con claridad, fluidez, coherencia y persuasión, empleando en forma pertinente los recursos verbales y no verbales. También implica saber escuchar a los demás, respetando sus ideas y las convenciones de participación".

De acuerdo con Parra (2012), "la expresión oral se define como un proceso natural consustancial al ser humano que se adquiere a partir de la interacción social, teniendo en cuenta la anterior afirmación se puede definir la expresión oral como la habilidad que es adquirida desde niños y permite tener una comunicación efectiva con las personas. Al hablar se expresa oralmente los mensajes en el que se escogen las palabras y se codifican en un enunciado, por lo regular este enunciado en la expresión oral va acompañado de los gestos, matices tonales y otros aspectos apoyados en el contexto de la situación del acto de hablar, dentro de la micro habilidades de la expresión oral se pueden considerar el planificar el discurso, conducir el tema, y la interacción, facilitar la producción, compensar la producción, corregir la producción, controlar la voz, usar códigos no verbales, controlar la mirada".

En el Diccionario Enciclopédico de Educación (2003), "la expresión oral es la capacidad de expresar oralmente los conocimientos adquiridos o las propias ideas, sentimientos y experiencias, de forma sintáctica, con una articulación y entonación correcta, un vocabulario rico y adecuado". Para Leyva (2009), "la expresión oral como la capacidad de los seres humanos para manifestar a los otros por medio de la voz nuestras ideas, pensamientos, deseos, emociones y sentimientos y nuestra interpretación de las cosas y del mundo. Por tanto hablar y escuchar son herramientas básicas de las competencias lingüísticas que se

deben de desarrollar en el proceso educativo ya que constituye un vehículo de desarrollo de las personas”.

La expresión oral es una competencia comunicativa, que utilizamos valiéndonos de los sonidos y articulaciones que producimos mediante los órganos de fonación, para expresar pensamientos, sentimientos y la forma de hacerse comprender por los demás.

2.2.1.2. Componentes de la expresión oral

En palabras de Andrade (2003), “la estructura básica del lenguaje descansa en la gramática. La gramática es el sistema de reglas que determina cómo podemos expresar nuestros pensamientos. La gramática trabaja en tres componentes del lenguaje. Según Leyva (2009), “analizando los componentes de la gramática encontramos la semántica, la fonética y la sintaxis, dichos componentes son importantes considerarlos en la expresión oral por ello pasamos a detallar lo que comprende cada uno”.

a) La fonología. Según Halle, citado por Andrade (2003), “se refiere al estudio de las unidades mínimas de sonidos, a las que se denomina fonemas, que afectan el significado del habla y la forma en que usamos esos sonidos para generar significado, ordenándolos de modo que formen palabras”. En palabras de Pérez y Salmerón (2006), “la fonología estudia la manera en que se organiza el sistema de sonidos que conforma el lenguaje”.

Para Bosch (2004), “en las etapas del desarrollo fonológico, los sonidos se adquieren a través, de las palabras que el niño va aprendiendo y a su vez, los resultados en estos primeros intentos de reproducción, son además, determinantes en el proceso de configuración del sistema fonológico entre aspectos perceptivos y productivos”.

Para promover el desarrollo fonológico en los niños es bueno diseñar y ejecutar actividades en las que pueda diferenciar el sonido del silencio, identificar los diferentes sonidos de la naturaleza, identificar las voces de sus compañeros y compañeras, diferenciar la voz de un adulto y la de un niño,

reconocer los sonidos en palabras que empiezan igual, terminan igual, jugar a conjugar algunas palabras (yo duermo, él duerme, nosotros dormimos).

- b. **La sintaxis.** De acuerdo con Halle, citado por Andrade (2003), “se refiere a las reglas que indican cómo se puede combinar las palabras y las frases para formar enunciados”. Para los autores Pérez y Salmerón (2006), “estudia la estructura interna de las palabras y el modo en el que se relaciona dentro de la oración. Es decir, el niño va adquiriendo estructuras morfosintácticas a través de procedimientos de imitación mediante el gradual y progresivo desarrollo de reglas obtenidas del modelo del adulto”. En este mismo orden de ideas Acosta y Moreno (2005), sostienen que “se ocupa del estudio de las reglas que intervienen en la formación de palabras y de las posibles combinaciones de éstas en el interior de las diferentes secuencias oracionales en las que se estructura una lengua.

Según Soprano (1997), “el desarrollo sintáctico empieza cuando el niño es capaz de juntar dos morfemas o palabras dando origen a un enunciado; es decir, a una unidad lingüística significativa y autosuficiente del lenguaje oral precedida y seguida por una pausa o silencio”.

Autores como Hernández y Ortiz (2002), “la sintaxis se encarga del estudio de los sintagmas y oraciones. Es la parte de la gramática que utiliza un sistema de reglas para organizar las palabras en frases. Busca el orden de las palabras según las reglas que determinan sus relaciones dentro de la oración”. En tanto Dockrell y Mc Shine (1997), explican que “la sintaxis es un conjunto de principios que determinan la forma en que se pueden combinar las palabras de una forma gramatical”.

El desarrollo de la sintaxis es la emisión de las palabras en un orden establecido. En este contexto la gramática establece las leyes de acuerdo a las cuales hay que combinar las palabras en una oración. Los niños y las niñas van identificando las reglas gramaticales en el lenguaje que escuchan y tratan de expresarse de acuerdo a ellas.

c. **La semántica.** Según Larson, citado por Andrade (2003), “se refiere al empleo de reglas que gobiernan el significado de las palabras y los enunciados”. Los autores Acosta y Moreno (2005), dicen que “la semántica se ocupa del estudio del significado de los signos lingüísticos y de sus posibles combinaciones en los diferentes niveles de organización del sistema lingüístico; es decir, en las palabras, frases, enunciados y en el discurso. Abarca los procesos de codificación y decodificación de los significados del lenguaje. Receptivamente, implica la comprensión del lenguaje. Es decir, extraer el significado a partir de nuestro sistema simbólico; expresivamente, supone una selección apropiada del vocabulario y estructura del lenguaje para transferir significado, lo cual depende del contenido y propósito de lo que se quiera comunicar”.

Para Acosta (2007), “la semántica es parte de la lingüística que estudia el significado de los signos lingüísticos y de sus distintas combinaciones en los diferentes niveles de organización: palabras, frases, enunciados y el discurso. Mientras más amplia es la red semántica, la persona tendrá mayor información previa que se permitirá abordar de mejor manera el contenido del texto escrito. Su reconocimiento como uno de los componentes del sistema de la lengua es reciente en el sentido de verlo como campo de investigación independiente de la sintaxis y al ser así, posee objetos y métodos de estudio y análisis independientes”.

De acuerdo con Barrera y Cisneros (2012), el “componente semántico se interesa tanto por la adquisición y crecimiento del sistema léxico (competencia léxica), que es la capacidad de integrar información procedente de las reglas de formación de palabras de un idioma, como el desarrollo conceptual (competencia semántica), que se refiere a la capacidad para distinguir y utilizar correctamente los diferentes significados de las palabras, oraciones o textos, según el contexto. Este proceso suele abordarse en tres niveles: Nivel de palabra, nivel de oraciones y nivel de discurso. El niño en un inicio, identificará el significado de la palabra con una sola propiedad del objeto que abarca su forma, su sonido y su tamaño, respectivamente. Además, utiliza la

palabra para referirse a todos los objetos que tienen la misma propiedad. Luego, poco a poco va construyendo categorías que se van entrelazando entre sí”.

Según Pérez y Salmerón (2006), “el componente semántico se ocupa del significado de las palabras en la mente de los hablantes y de su combinación cuando aparecen integrando una oración, así como de la expresión de significados en toda una secuencia de acontecimientos, de cómo se organiza y se relaciona la información, la adquisición y el uso de categorías abstractas.

Está relacionada con el significado de las palabras e implica el desarrollo de la clasificación de las palabras en categorías que le permite después utilizarlas adecuadamente. Para enriquecer el vocabulario, es importante que diseñemos y ejecutemos actividades para los niños y las niñas el conocer y usar palabras nuevas

2.2.1.3. Importancia de la expresión oral

Sobre la importancia del desarrollo de la expresión oral en el contexto escolar, Velásquez (2007), manifiesta que “utilizar el lenguaje correctamente implica un determinado grado de complejidad sobre todo si tomamos en cuenta que el sistema del lenguaje es la gramática”.

Tener conocimientos gramaticales nos lleva a la adquisición de saberes prácticos que nos permiten organizar nuestro pensamiento y de esta manera poder expresar nuestras ideas y producir e interpretar mensajes en una gran variedad de situaciones comunicativas. Pero ¿por qué es importante que el niño se exprese de manera oral dentro de la escuela? Porque es en este lugar en donde el alumno tiene que adquirir las armas suficientes para poder expresarse de manera correcta a lo largo de su vida, lo cual le abrirá muchas oportunidades de desarrollo personal en esta sociedad en la que vivimos. El que el niño sepa comunicarse le facilitará la integración con sus compañeros y podrá satisfacer sus necesidades de comunicación.

Es de vital importancia que el niño practique la expresión oral en el aula, con las personas que tiene a su alrededor, es decir, con sus compañeros y maestros facilitando de esta manera su inclusión en contextos más formales. A manera de conclusión, considero que debemos explotar los potenciales expresivos de nuestros niños y niñas, no solo propiciar la interacción entre ellos sino motivarlos a crear estrategias para que desarrollen, estructuren y concientice su lenguaje.

La expresión oral para Alvarez (2012), "es importante que las personas sepan expresarse con fluidez y claridad, con óptima pronunciación y entonación, que empleen con pertinencia y naturalidad los recursos no verbales (mímica, gestos, movimientos del cuerpo), que se hagan escuchar pero que también escuchen a los demás. Es necesario entonces que reivindicemos la enseñanza de la comunicación oral, en situaciones formales e informales, por eso es que se propone desarrollar capacidades para la conversación, el diálogo, el debate, el relato, la presentación de informes orales, entre otras formas de la comunicación oral. Desde esta perspectiva la expresión oral se convierte en el instrumento que ayuda a la construcción de la sociedad; Es la manifestación del pensamiento humano; Permite que las personas interactúen en la construcción de nuevos conocimientos y es el canal por el cual se resuelven los conflictos de la humanidad.

2.2.1.4. Características de la expresión oral

Según Balongo et al (2000), la expresión oral presenta las siguientes características:

- a) Claridad. Es claro cuando el mensaje del emisor penetra sin esfuerzo en la mente del receptor. Para que el lenguaje oral sea claro a de utilizarse términos de acuerdo al contexto en que se desarrolla la comunicación.
- b) Concisión. La concisión es el resultado de usar sólo palabras indispensables, justas y significativas para expresar lo que se quiere decir. Decir con pocas palabras lo que quiere decir, evitar la redundancia, usar palabras que tiene valor real para que la idea transmitida sea comprendida.
- c) Coherencia. Cuando se comunica oralmente, el orden de las ideas a de ser tal que el oyente no se vea precisado a coordinarlas en su cerebro. La

coherencia significa que las relaciones entre las ideas han de ser lógicas, evitando contradicciones.

- d) Sencillez. La sencillez es necesaria para un buen estilo de comunicación oral; se trata de huir de lo enrevesado, de los artificiosos, de lo complicado. La sencillez implica emitir ideas acorde a los receptores, evitar la vanidad de ser emisor frente al receptor.
- e) Naturalidad. Un informador será natural cuando se sirve de su propio vocabulario, de su habitual modo expresivo. Hablar de manera natural implica procurar que las palabras utilizadas sean las propias, de acuerdo con el tema, evitando el rebuscamiento de palabras.

Según Parra (2012), la expresión oral posee unos rasgos que la caracterizan. Universal y espontánea. Nace de la interacción entre factores biológicos y culturales, es decir en toda cultura existe la lengua hablada y el niño la adquiere por la diaria interacción con miembros de su comunidad y cultura. Comprende dos procesos: El de producción en sí lo que se habla y el receptivo-comprensivo o escucha.

La oralidad es cronológicamente anterior a la escritura en el desarrollo de la especie humana, ya que el ser humano primero aprendió a hablar y luego inventó la escritura. Una situación similar se da en el niño quien primero aprende a hablar y luego a escribir; y este proceso está presente desde el nacimiento del ser humano, comenzando con su desarrollo oral o escucha y luego el lenguaje oral o habla. El buen desarrollo de este tener unas buenas frases que servirán al aprendizaje de la lectura y la escritura.

2.2.1.5. El lenguaje expresivo

Los autores como Rodríguez y Smith – Ágreda (2003), dicen que “el lenguaje expresivo es la realización de una serie de actos motores; mediante los cuales se es capaz de pronunciar y escribir palabras que tengan un significado”. Por su parte Sánchez (1997), dice que “el lenguaje expresivo se manifiesta cuando el niño comienza a expresarse y comienza a dar a conocer sus necesidades”.

Asimismo Calderón (2004), defiende la idea de que “el lenguaje expresivo es el que le permite al niño expresarse por medio de gestos, señas o palabras. El lenguaje expresivo verbal está determinado por los siguientes indicadores: Vocabulario adecuado y preciso. Combinación de palabras en frases y oraciones. Construcción gramatical de oraciones. Ordenamiento lógico y secuencial del mensaje. Evita la repetición innecesaria de fonemas, palabras y/o ideas”.

2.2.1.6. La expresión oral es un lenguaje articulado

Según Calderón (2004), “la articulación constituye la última etapa del desarrollo del lenguaje y se considera como la habilidad para emitir sonidos, fusionarlos y producir sílabas, palabras, frases y oraciones que expresan ideas. Así mismo, la articulación se relaciona con el adecuado funcionamiento de los órganos del aparato fonoarticulador. Algunos indicadores del lenguaje articulado: Pronunciación correcta de los fonemas. Capacidad articuladora para unir y enlazar fonemas para formar sílabas y palabras. Fusiona los fonemas en palabras, frases u oraciones que expresan ideas”.

En el pensamiento de Cabrera y Pelayo (2002), el “lenguaje articulado es el conjunto de signos que pueden componer palabras o frases. Opera con palabras integrada por sonidos que remiten a conceptos, opera con signos de tipo lingüístico”.

2.2.1.7. Rasgos de la pronunciación

Según Cherrepano (2012), los rasgos de la pronunciación son los siguientes:

- a) La Intensidad. Es importante la intensidad de la voz, porque hace que el discurso sea escuchado por todos, además le otorga más expresividad a las palabras.
- b) El tono. Es importante que el orador o expositor varíe los tonos de voz, de acuerdo a la naturaleza del mensaje que va a transmitir para que la exposición resulte interesante y no caiga en la monotonía y el aburrimiento.
- c) El ritmo. Debemos dar ritmo a las frases que expresamos para dar sentido a la expresividad y lo que se diga capte la atención del receptor. “El ritmo está

íntimamente relacionado con la velocidad en el habla. Hay momentos que se ha de hablar con más velocidad que otros.

- d) La pausa. Permite cambiar el tono y el ritmo de la voz para lograr mantener la atención de los oyentes. Una modalidad de la pausa es el silencio, y para hacer una pausa muy larga requiere que el orador recurra a los rasgos kinésicos para mantener el interés de los oyentes.

En palabras de Parra (2012), la expresión oral presenta los siguientes indicadores de logro:

- a) Producción de textos orales. El estudiante debe realizar descripciones orales sobre cuentos y fenómenos de la naturaleza, emplear la entonación, los matices de voz, argumentar y expresarse oralmente con coherencia, claridad y seguridad utilizando diferentes formas de discurso.
- b) Conversación. Es el acto de habla donde se expresa libremente el pensamiento y opinión sobre un tema.
- c) Discurso. Forma de expresión oral dirigida a un grupo y que se hace con un propósito definido.
- d) Exposición. Explicación de un tema determinado y preparado con anterioridad.
- e) Mesa redonda. Actividad grupal para opinar sobre un determinado tema.
- f) Debate. Discusión de un tema donde cada participante defiende.

2.2.1.8. Componentes paralingüísticos de la expresión oral

Según Del Risco (2012), los componentes paralingüísticos son el canal habitual por el que se manifiestan las emociones, a veces en forma consciente y muchas veces en forma inconsciente, siendo ellos:

El volumen de la voz. La función más básica del volumen consiste en hacer que un mensaje llegue hasta un oyente potencial. El volumen alto de voz puede indicar seguridad y dominio. Sin embargo, hablar demasiado alto (que sugiere agresividad, ira o tosquedad) puede tener también consecuencias negativas, la gente podría marcharse o evitar futuros encuentros-. Los cambios en el volumen

de voz pueden emplearse en una conversación para enfatizar puntos. Una voz que varía poco de volumen no será muy interesante de escuchar.

La claridad. La claridad a la hora de hablar es importante. Si se habla arrastrando las palabras, a borbotones, con un acento o vocalización excesivos, uno se puede hacer más pesado a los demás.

La velocidad. Hablar lentamente puede hacer que los demás se impacienten o se aburran. Por el contrario, si se hace con demasiada rapidez, uno puede no ser entendido.

El tiempo de habla. Este elemento se refiere al tiempo que se mantiene hablando el individuo. El tiempo de conversación de una persona puede ser problemático por ambos extremos, es decir, tanto si apenas habla como si habla demasiado. Lo más adecuado es un intercambio recíproco de información.

La entonación. La entonación sirve para comunicar sentimientos y emociones. Unas palabras pueden expresar esperanza, afecto, sarcasmo, ira, excitación o desinterés, dependiendo de la variación de la entonación del que habla. Una escasa entonación, con un volumen bajo, indica aburrimiento o tristeza. Un tono que no varía puede ser aburrido o monótono. Se percibe a las personas como más dinámicas y extrovertidas cuando cambian la entonación de sus voces a menudo durante una conversación. Las variaciones en la entonación pueden servir también para ceder la palabra. En general, una entonación que sube es evaluada positivamente (es decir, como alegría); una entonación que decae, negativamente (como tristeza); una nota fija, como neutral. Muchas veces la entonación que se da a las palabras es más importante que el mensaje verbal que se quiere transmitir.

La fluidez: Las vacilaciones, falsos comienzos y repeticiones son bastante normales en las conversaciones diarias. Sin embargo, las perturbaciones excesivas del habla pueden causar una impresión de inseguridad, incompetencia, poco interés o ansiedad. Demasiados períodos de silencio podrían interpretarse negativamente, especialmente como ansiedad, enfado o incluso, una señal de

desprecio. Expresiones con un exceso de palabras de relleno durante las pausas (por ejemplo, ya sabes, bueno) o sonidos como ah y eh provocan percepciones de ansiedad o aburrimiento. Otro tipo de perturbación incluye repeticiones, tartamudeos, pronunciaciones erróneas, omisiones y palabras sin sentido.

La fluidez verbal se refiere a la cantidad de información por unidad de medida, que un hablante es capaz de emitir cuando produce un discurso. Se refiere también a la calidad de la información emitida ya que no es suficiente producir muchas palabras por minuto sino también producir un discurso que progrese temáticamente, un discurso que muestre un desarrollo y que avance hacia una meta discursiva.

2.2.1.9. El enfoque semántico comunicativo de la expresión oral

Dentro de la interacción social, la comunicación oral juega un papel primordial en el ser humano, puesto que garantiza su óptima participación en la sociedad, ya que la mayor parte de la comunicación se da a través del habla y de la escucha; el niño ingresa a la escuela con estas dos habilidades desarrolladas, pero esto no exime a la escuela de continuar con su desarrollo y fortalecimiento.

En este enfoque Reyzábal (1993), dice que la comunicación oral es la base fundamental en la educación de los niños, adolescentes, jóvenes y adultos, ya que es a través de ésta que los seres humanos se organizan en comunidades para crear actos de vida y poder solucionar los problemas y garantizar el bienestar social. Además Cassany et al (1994), plantea lo siguiente: "Siempre se ha creído que los niños y las niñas aprenden a hablar por su cuenta, en casa o en la calle, con los familiares y los amigos, y que no hace falta enseñarles en la escuela. Hablar bien o hablar mejor no ha sido una necesidad valorada hasta hace poco."

Por otra parte Tusón (1992), expone que "podemos ahora plantear, que formar hablantes y oyentes implica enseñar a hablar y a escuchar, pero, claro, esto es algo que todo el mundo hace, que los alumnos ya hacen cuando llegan a la escuela. Por lo tanto, si se considera objeto de enseñanza – aprendizaje tiene que ser porque pensamos que no se hace bien, que se puede hacer mejor o de

otras maneras, en definitiva, que se puede incidir en el desarrollo de esta capacidad común a todas las personas.”

Otro aporte hace García (1992), quien manifiesta que “las bases del desarrollo lingüístico se deben adquirir en la enseñanza primaria, por dos razones: a) Por la mayor plasticidad verbal del niño en comparación con el adolescente. b) Por la posibilidad de establecer relaciones vigorosas y duraderas entre pensamiento y lenguaje en la etapa en la que ambos procesos describen la curva que va desde lo informe y pre lógico hasta lo conceptual y racionalmente organizado.

Por su parte Vygotsky (1965), refiere que “la primera enseñanza del lenguaje es la primacía de la lengua hablada”. Para Garton (1994), “el habla del niño y niña posee características egocéntricas al centrarse en su propia visión e interpretación del mundo e incluso un habla socializada, también estaría centrada desde el yo hacia el exterior, por lo que no abriría espacio a los aspectos social y comunicativo”.

2.2.1.10. Teorías de la expresión oral

Teorías de la comunicación. Littlejohn (1978), define teoría, en su sentido más amplio, como “cualquier representación conceptual o explicación del proceso de comunicación”. En palabras de Dance (1999), la teoría de la comunicación humana consiste en una serie de afirmaciones acerca de la comunicación humana, más allá de un suceso comunicativo específico que sirve para explicar, predecir, entender y controlar. La teoría es una forma de organizar la realidad que lleva finalmente adquirir un sentido de entendimiento. Dance (1982), explica que la teoría de la comunicación humana “trata específicamente de los orígenes, desarrollo, funciones y efectos de la comunicación humana en los individuos e indirectamente en la sociedad”.

Para autores como Heath y Bryant (1992), la teoría de comunicación “define los conceptos principales y explica sistemática y racionalmente las relaciones entre las variables básicas, los comportamientos de comunicación, los resultados y los procesos cognitivos”.

Para Casimir (1994), constantemente nos vemos en la necesidad de explicar el entorno en el que vivimos, de crear sistemas que organicen, que den sentido a la incertidumbre y al desequilibrio. El ser humano tiene “una necesidad y una habilidad innata para tomar varios componentes del universo y arreglarlos en patrones significativos, útiles y atractivos.

Según Dance (1999), la teoría de la comunicación humana persigue como metas explicar, predecir, entender y controlar cómo ocurre y cómo funciona el fenómeno comunicativo. Destaca dos atributos, el rango y la elegancia. El primero que consiste en el número de instancias del fenómeno que pueden ser cubiertas por la teoría y la elegancia, que es la precisión y claridad con lo que la teoría es expresada. Identifica características de las teorías, eclécticas y primitivas. Es ecléctica aquella teoría que es derivada de otras fuentes o investigación fuera de la disciplina en donde la teoría fue propuesta. Son primitivas aquellas teorías que son fundamentalmente derivados dentro de la estructura conceptual de la disciplina en donde es presentada. La comunicación humana cumple con tres funciones distintas: a) la función de nexos, a través de la cual los individuos se unen con la sociedad humana; b) la función mental, a través de la cual el individuo desarrolla procesos mentales superiores y c) la función reguladora, en donde el individuo regula su propio comportamiento y el de los demás a través de la comunicación.

La lingüística. Según Frías (2002), el lenguaje para la lingüística es sobre todo un modo de comunicación, entendiendo este proceso como hacer partícipe a otro de los pensamientos, deseos, necesidades, etc, que uno tiene. La comunicación humana más importante es la lingüística, especialmente la lengua oral. Las características que lo definen son:

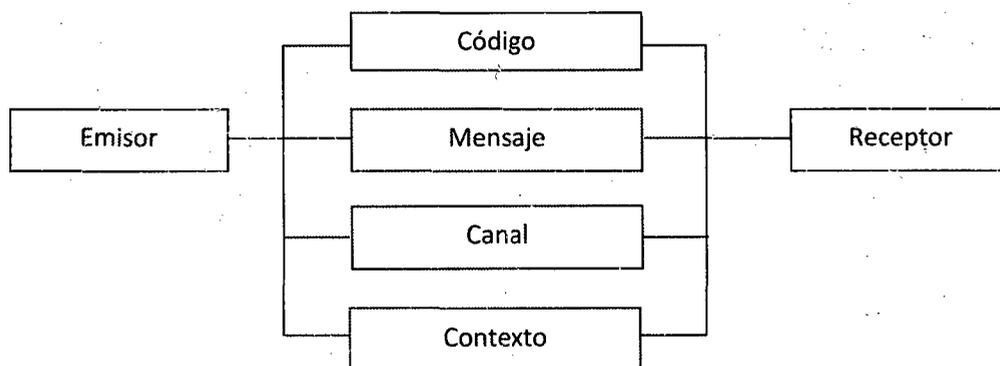
- ✓ Con el lenguaje humano se pueden producir un número ilimitado de mensajes.
- ✓ En la escritura, no es necesario que el receptor esté en la presencia física del emisor. Además, permite que un solo emisor se dirija a miles e incluso millones de receptores (lo mismo que en la televisión).
- ✓ El lenguaje humano es articulado.

- ✓ El lenguaje humano es oral y vocal y permite establecer un verdadero diálogo.

La unidad mínima acústica para la lingüística, la unidad mínima es el fonema. En el campo de la producción, el sujeto de estudio, para la lingüística es el hablante nativo ideal (una abstracción). Respecto a las incrustaciones, para la lingüística son teóricamente posibles cuatro incrustaciones de cuatro subordinadas distintas, pero de hecho sólo se encuentran en la lengua oral. En cuanto al objeto de estudio, referidos a los principios respecto al uso del lenguaje, la lingüística busca las formas más elegantes, formales y abstractas, respecto al método, la lingüística usa la intuición.

En palabras de Valle (1992), “la lingüística se puede definir como la búsqueda, descripción y explicación, al nivel más formal y económico posible, de los elementos constituyentes de una lengua y de las relaciones de combinación entre ellos, se consideran estas unidades y reglas de combinación como algo externo al investigador, o como algo interno del mismo, es decir, como parte de sus conocimientos”.

Para Saussure (1916), la comunicación a través del lenguaje debe contar con los siguientes elementos:



Sobre estos elementos de la comunicación, Ramírez (2013), describe en las siguientes líneas:

Emisor. Es el punto (persona, organización) que elige y selecciona los signos adecuados para transmitir su mensaje; es decir, los codifica para poder llevarlos de manera entendible al receptor. En el emisor se inicia el proceso comunicativo.

Receptor. Es el punto (persona, organización) al que se destina el mensaje, realiza un proceso inverso al del emisor, ya que en él está el descifrar e interpretar lo que el emisor quiere dar a conocer.

Código. Es el conjunto de reglas propias de cada sistema de signos y símbolos que el emisor utilizará para transmitir su mensaje. Un ejemplo claro es el código que utilizan los marinos para poder comunicarse; la gramática de algún idioma; los algoritmos en la informática; todo lo que nos rodea son códigos.

Mensaje. Es el contenido de la información (contenido enviado), el conjunto de ideas, sentimientos, acontecimientos expresados por el emisor y que desea transmitir al receptor para que sean captados de la manera que desea el emisor. El mensaje es la información.

Canal. Es el medio a través del cual se transmite la información-comunicación, estableciendo una conexión entre el emisor y el receptor. Ejemplos, el aire, en el caso de la voz; el hilo telefónico, en el caso de una conversación telefónica.

Contexto: Es el tiempo y el lugar en que se realiza el acto comunicativo.

De acuerdo con Zanón (2007), "realizar un acto lingüístico consiste en emitir un enunciado con la intención de producir determinados efectos en el receptor del mismo. Es decir, el lenguaje además de ser un conjunto de reglas sintácticas, semánticas y fonológicas necesita del contexto, en el sentido amplio del término, para formar sus producciones. Aprender a hablar, por tanto, no implica solamente conocer unas reglas, sino también aprender a usarlas en un contexto de comunicación determinado".

Psicolingüística. En palabras de Frías (2002), "la psicolingüística es una disciplina que trata de descubrir cómo se produce y se comprende el lenguaje por un lado y cómo se adquiere y se pierde el lenguaje por otro. Muestra, por tanto, interés por los procesos implicados en el uso del lenguaje. La psicolingüística ha demostrado que la unidad mínima que percibe el cerebro humano es la sílaba. En el campo de la producción, el sujeto de estudio, para la psicolingüística es el hablante real. Respecto a las incrustaciones, para la psicolingüística tal fenómeno

no ocurre en la lengua corriente y para su análisis haría falta lápiz y papel. En cuanto al objeto de estudio, la psicolingüística busca los principios de operatividad”.

Según Valle (1992), “la psicolingüística es una rama de la psicología y tiene por objeto el estudio del uso del lenguaje, es decir, de cómo utilizamos esos conocimientos que supuestamente todos poseemos sobre nuestro idioma materno y qué actividades mentales se ponen en juego al hablar y al escuchar, en la lectura y en la escritura”.

2.2.2. Comprensión lectora

2.2.2.1. Definiciones de comprensión lectora

En palabras de Blanco (2002), la “comprensión lectora es la traducción que el perceptor hace del mensaje, para llegar a captar el referente del texto. Para que esta labor sea eficaz es necesario que el preceptor conozca o tenga idea del marco de referencia y de la formación social del emisor”.

Para Solé (1992), “leer comprensivamente es un proceso dinámico entre el lector y el texto, proceso mediante el cual el primero intenta satisfacer los objetivos que guían su lectura y lo puede llevar a cabo con el establecimiento de conexiones coherentes, entre la información que posee en sus estructuras cognitivas y la nueva que suministra el texto”.

De acuerdo con Cooper (1990), la “comprensión lectora resultaría en la interacción entre el lector y el texto. De este modo, el lector relaciona la información presente en el texto con la información almacenada en su mente”

Según Cabanillas (2004), “la comprensión lectora es el proceso de elaborar creativamente un significado apelando a la información o ideas relevantes del texto, relacionándolos con las ideas e informaciones que el estudiante o lector tiene en su mente (Conocimientos previos o esquemas de conocimiento)”

Por su parte Martínez (1997), “considera que la comprensión lectora debe entenderse como un proceso gradual y estratégico de creación de sentido, a partir de la interacción entre el lector y el texto. Así mismo, influiría el contexto, las expectativas y los conocimientos previos”.

2.2.2.2. Importancia de la comprensión lectora

En palabras de Salas (2012), “la lectura de cualquier material contribuye a mejorar la comprensión lectora de los estudiantes hasta el nivel en que éstos sean capaces de seguir aprendiendo por ellos mismos, a lo largo de sus vidas, de manera que puedan desarrollar un papel constructivo en la sociedad como ciudadanos. El enseñar a leer es uno de los objetivos fundamentales de la escuela y es ésta, quien se debe responsabilizar en gran parte por fomentar la lectura de textos y por promover el desarrollo de la comprensión lectora. Con este objetivo es necesario profundizar en los contenidos sobre los textos, así como técnicas y estrategias aplicadas en actividades escolares que puedan facilitar la capacidad de comprensión lectora en los estudiantes”.

2.2.2.3. Características de la comprensión lectora

Según Pinzas (1995), “el primer aspecto que debemos mencionar es el que se refiere a la Naturaleza Constructiva de la lectura: para que se dé una adecuada comprensión de un texto, es necesario que el lector esté dedicado a construir significados mientras lee. En otras palabras, es necesario que el lector lea las diferentes partes de un texto u el texto como totalidad dándoles significados o interpretaciones personales mientras se lee. Este concepto es fundamental ya que sirve de base a las demás características de la comprensión de la lectura. Leer construyendo significados implica por un lado, que el lector no es pasivo frente al texto, y por otro lado, que es una lectura que se lleva a cabo pensando sobre lo que se lee”.

Por su parte Zarzosa (2003), dice que “la segunda característica importante de la comprensión de la Lectura se desprende de la anterior y la define como un proceso de Interacción con el texto. Esto quiere decir que la persona que empieza a leer un texto, no se acerca a él desprovista de experiencias, afectos, opiniones

y conocimientos relacionados directamente o indirectamente con el tema del texto o con el tipo de discurso que es. En otras palabras, el lector trae consigo un conjunto de características cognoscitivas, experienciales y actitudinales que influye sobre los significados que atribuye al texto y sus partes. De esta manera, por la naturaleza interactiva de la lectura podemos decir que el texto no contiene el significado, sino que éste emerge de la interacción entre lo que el texto propone y lo que el lector aporta al texto. Por ello, se dice que en la lectura comprensiva texto y lector entran en un proceso de interacción”.

Siguiendo con Zarzosa (2003), “la tercera característica de la Lectura comprensiva la describe como proceso estratégico. Esto quiere decir, que el lector va modificando su estrategia lectora o la manera cómo lee según su familiaridad con el tema, sus propósitos a leer, su motivación o interés, el tipo de discurso o del que se trata, etc. Es decir, acomoda y cambia sus estrategias de lectura según lo necesite”.

La cuarta característica de la comprensión lectora se refiere al aspecto Metacognitivo La metacognición para Pinzas (1997), “alude a la conciencia constante que mantiene el buen lector respecto a la fluidez de su comprensión del texto; y a las acciones remediales de autorregulación y reparación que lleva a cabo cuando se da cuenta que su comprensión está fallando e identifica los orígenes de su dificultad. Se trata, entonces de un proceso ejecutivo de guía o monitoreo del pensamiento durante la lectura. Se trata, esencialmente, de estar alerta y de pensar sobre la manera cómo uno está leyendo, controlando la lectura para asegurarse que se lleve a cabo con fluidez y especialmente con comprensión”.

2.2.2.4. Teorías de la comprensión lectora

Teoría cognitiva. En palabras de Cuetos (1996), los procesos de lectura como operaciones mentales o módulos separables, relativamente autónomos y que cumplen una función específica. Estos procesos son:

- Los procesos perceptivos son los encargados de recoger y analizar un mensaje para luego procesarlo.

- El procesamiento léxico es encargado de encontrar el concepto asociado con la unidad lingüística percibida.
- El procesamiento sintáctico, alude al conocimiento de las reglas gramaticales del lenguaje, las cuales permiten conocer cómo se relacionan las palabras.
- A través del procesamiento semántico, el lector extrae el mensaje de la oración para integrarlo a sus conocimientos. Recién después de esto se puede decir que ha terminado con el proceso de comprensión, ya que es en este procesamiento en el cual se le da significado a las palabras, frases o texto, integrando la información de éste con los conocimientos previos del lector.

Por su parte De Vega (1990), sostiene que “en el proceso de lectura se dan distintas operaciones mentales. Primero, se debe activar y seleccionar un significado léxico, luego, asignar roles gramaticales a las palabras, integrar el significado de las frases y, finalmente, interpretar el texto y realizar inferencias a partir del conocimiento que se tenga del mundo. El proceso lector completo consiste en la construcción del significado global del texto”.

Manzo (1993), afirma además, que al leer el lector va mucho más allá de lo que el autor del texto quiere decir. De esta forma, construye un significado recurriendo a otras áreas de su conocimiento y experiencias; o, como afirma Pinzás (2001), es el lector quien construye el significado cuando lo va integrando con otras fuentes de información.

Según Solé (2000), “en este proceso están involucrados aspectos personales del lector: sexo, edad, nivel de escolaridad, estatus socioeconómico, el contexto o ambiente de lectura en el que se desenvuelve, sus conocimientos previos, hipótesis y expectativas con relación al mensaje de autor del texto. Además Morles (1999), afirma que en este proceso, “intervienen el tema, estructura, forma y contenido del texto”. Para autores como Claux y La Rosa, (2004), “cuando se habla de lectura se hace referencia a un proceso activo porque se produce la interacción del lector y el texto, cada uno con características ya definidas; y, al interactuar, se establece entre ellos una relación de significado”.

Por su parte Echevarría (2006), "comenta que en la actualidad se conceptualiza a ésta como un proceso basado en el texto, de naturaleza interactiva, con propósitos específicos, y que depende tanto del texto como de la persona que lo lee".

Los argumentos de Defior (1996), explican que "el reconocimiento de palabras constituye una etapa clave del proceso de lectura, ya que, de no lograrse, no se podrá pasar a las siguientes etapas". Además, si no hay comprensión no se puede dar el aprendizaje a través de la lectura, el cual constituye una etapa en la que el lector debe ser capaz de dirigir su lectura de acuerdo a sus objetivos, tornándose así en un lector más independiente. Por esta razón, Cairney (1992), refiere que "los profesores deben crear ambientes en los que niños tengan experiencias de primera mano, experimentando por ellos mismos, para que puedan aprender mejor. Así también, se les debe permitir que decidan por sí mismos qué leer, ya que, de esta forma, se comprometen con su aprendizaje y se les permite tener el control del mismo".

Teoría interactiva. En el modelo interactivo la lectura deviene una actividad cognitiva compleja, es un proceso constante de emisión y verificación de hipótesis a partir de diversos índices. Comprender, como han señalado Rumelhart (1982), consiste en seleccionar esquemas que expliquen el material sobre el que se está trabajando y en verificar después que esos esquemas realmente lo explican. Un esquema de conocimiento es, aceptando la definición de Coll (1986), la representación que tiene una persona en un momento determinado acerca de algún objeto, hecho, concepto, etc. Sin entrar en detalle en las características de esos esquemas, digamos que ellos, así como otras aportaciones que utilizan totalidades organizadas para describe la estructura del conocimiento y su funcionamiento. Schank (1979), representan los fundamentos de nuestro conocimiento, del sistema de procesamiento humano de la información, y por lo tanto, los ejes de la comprensión. En esta perspectiva, para comprender un texto resulta necesario que el lector posea algún esquema que le permita relacionar la información que el texto presenta con lo que él ya sabe.

Bobrow (1980), señalan que cada nueva información se procesa de tal modo que sus rasgos esenciales son extraídos, facilitando así la determinación del esquema o esquemas que habrá que activar para representarla. Pero, simultáneamente, los esquemas activados actúan como una guía conceptual que intenta ajustar los nuevos datos a la organización ya existente, indicando donde hay que buscar la evidencia necesaria, y cómo interpretar la que se tiene a mano para verificar la adecuación del esquema seleccionado.

El modelo interactivo ve la lectura como una actividad cognitiva compleja, y al lector como un procesador activo de la información que contiene el texto. En ese procesamiento, el lector aporta sus esquemas de conocimiento (fruto de sus experiencias y aprendizajes previos) con el fin de poder integrar los nuevos datos que el texto incluye; en el proceso, los esquemas del lector pueden sufrir modificaciones y enriquecimientos continuos. Pero para que todo ello ocurra, resulta necesario poder acceder al texto, a sus elementos constituyentes y a su globalidad. Así, en esta perspectiva se prioriza la aportación del lector en la construcción del significado, pero se sitúa la importancia del texto, y la importancia de poder manipularlo con habilidad, en el lugar que a nuestro juicio le corresponde.

2.2.2.5. Niveles de comprensión lectora

a) Nivel de comprensión literal.

De acuerdo con Catalá et al (2007), “entendemos por comprensión literal el reconocimiento de todo aquello explícitamente figura en el texto. Comprende: distinguir entre información relevante e información secundaria, saber encontrar la idea principal, identificar relaciones causa – efecto, seguir unas instrucciones; reconocer las secuencias de una acción, identificar elementos de una comparación, identificar analogías, encontrar el sentido a palabras de múltiple significado, reconocer y dar sentido a los prefijos y sufijos de uso habitual, identificar sinónimos, antónimos y homófonos”.

Según Espinoza, Samaniego y Soto (2012), “en este nivel se reconoce la información explícita que presenta el texto. Para ello se requiere de dos

procesos: acceso al léxico y el análisis. El primero tiene como objetivo el reconocimiento del significado de las palabras. El segundo consiste en combinar el significado de varias palabras para formar proposiciones. Para dominar este nivel es necesario reconocer la información relevante, la idea principal, las relaciones entre los enunciados, etc.”.

Para autores como Elosua y García (1993), este nivel de comprensión “refleja simplemente aspectos reproductivos de la información expresada en el texto sin ir más allá del mismo”. Por su parte Cabrera (1994), dice que “la comprensión literal exige un proceso de reconocimiento e identificación del significado explícito en la secuencia de palabras y sus relaciones gramaticales y sintácticas en párrafos y capítulos. Es decir el lector consigue una comprensión literal del texto cuando es capaz de identificar situaciones, personajes, relaciones espaciales, temporales y causales de aquellos acontecimientos que, de forma directa y explícita, manifiesta el autor del escrito”.

b) Nivel de comprensión inferencial

El aporte que hace Catalá (2007), consiste en que “la comprensión inferencial o interpretativa se ejerce cuando se activa el conocimiento previo del lector y se formulan anticipaciones o suposiciones sobre el contenido del texto a partir de indicios que proporciona la lectura. Comprende: inferir el significado de palabras desconocidas, inferir efectos previsibles a determinadas causas, entrever la causa de determinado efecto, inferir secuencias lógicas, inferir el significado de frases hechas según el texto, prever un final diferente”.

Por su parte Elosua y García (1993), sostiene que “la comprensión inferencial se caracteriza porque el lector va más allá del sentido directo del pasaje, reconociendo los posibles sentidos implícitos. Incluye reconocer las intenciones y propósitos del autor” Así mismo Cabrera (1994), dice que el inferencial “se relaciona con una elaboración semántica profunda, implicando esquemas y estrategias”.

En palabras de Espinoza, Samaniego y Soto (2012), “para que este nivel se dé es necesario que se activen los conocimientos previos del lector. Gracias a ellos el sujeto puede llegar a conclusiones a partir de los enunciados leídos, hacer conjeturas y buscar estrategias ante dificultades. Por ello, en este nivel se da una interacción continua entre el texto y el lector. Este nivel le permitirá al lector formar conclusiones, inferir las causas y las consecuencias, determinar secuencias lógicas, interpretar la información y recomponer el texto previendo finales diferentes”.

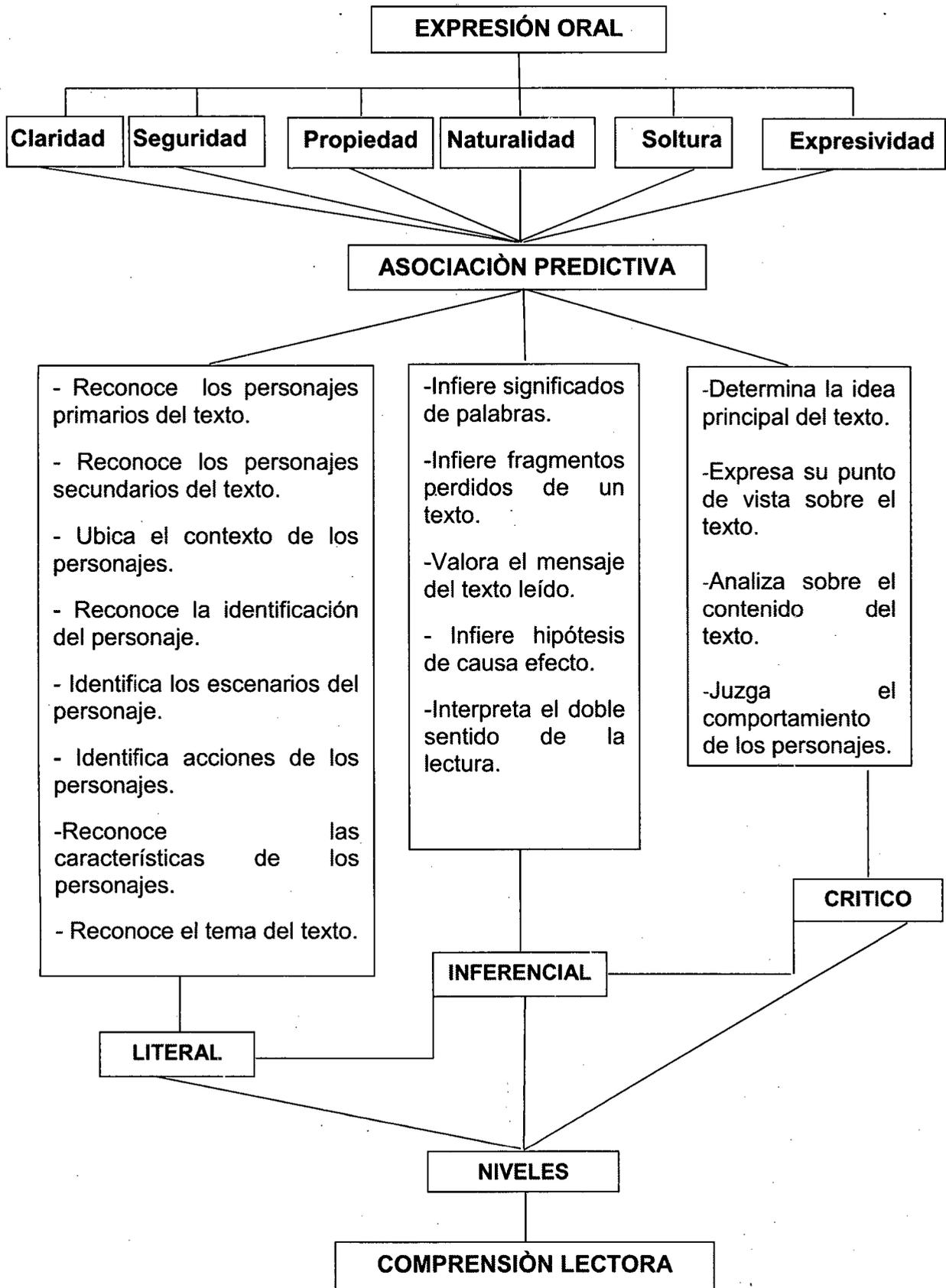
c) Nivel de comprensión crítico

Sobre la comprensión en el nivel crítico Catalá (2007), refiere que “implica una formación de juicios propios, con respuestas de carácter subjetivo, una identificación con los personajes del libro, con el lenguaje del autor, una interpretación personal a partir de las reacciones creadas basándose en las imágenes literarias. Así pues un buen lector ha de deducir, expresar opiniones y emitir juicios”.

Según Murillo (2009), “para leer de forma crítica es necesario ser conscientes, en sentido más amplio, de qué significa leer, y eso es, por qué se lee, qué se lee, en qué situaciones y para qué. También es preciso entender desde qué punto de vista escribe el autor, qué actitud tiene ante el tema que trata, cuáles son sus intenciones y cómo se manifiestan lingüísticamente en el texto”.

Además Espinoza, Samaniego y Soto (2012), dicen que “este estadio de la comprensión implica que el lector forme juicios personales sobre el texto leído. Para ello toma en cuenta el contenido, el propósito del texto, el lenguaje y el contexto. En este nivel forma una interpretación personal a partir de todo lo literal y lo inferido. Los lectores deben aquí juzgar el contenido de forma personal, deben ser capaces de distinguir un hecho de una opinión, manifestar su posición frente a un comportamiento o a una idea, y analizar la intención del autor”.

2.2.3. Síntesis gráfica – operativa de la investigación



2.3. Definición de términos

Comprensión. Para Manuale (2007), la comprensión es un estado de capacitación para ejercitar determinadas actividades de comprensión como la explicación, ejemplificación, aplicación, justificación, comparación y contraste, contextualización y generalización.

Comprensión lectora. Fredericks, (1993), sostiene que “la comprensión de la lectura es la capacidad que tiene el lector para captar o aprender las ideas o conocimientos comprendidos en las palabras o grupos de palabras”.

Expresión oral. De acuerdo con Alvarez (2012), “la expresión oral es el medio principal de que se vale la interacción humana, y durante la infancia se aprende y refina esta habilidad”.

Habla. Según Borzone y Signorini (1993), “el habla es una señal física continua y no una sucesión de segmentos discretos; al hablar articulamos simultáneamente más de un sonido”.

Lenguaje. Los autores Bloom y Lahey (1978), dicen que “el lenguaje es un código por el cual se representan ideas sobre el mundo a través de un sistema arbitrario de signos para la comunicación”.

Lenguaje oral. Según Owens (2003), “es una capacidad específicamente humana que desempeña importantes funciones a nivel cognitivo, social y de comunicación, ya que por medio de un sistema estructurado de símbolos verbales, el ser humano puede establecer una conversación en una situación determinada y respecto a un determinado contexto y espacio temporal”.

Oralidad. De acuerdo con Cherrepano (2012), “supone la recuperación de la palabra desplazada por los efectos perversos de la cultura de la imagen”.

2.4. Hipótesis

2.4.1. Hipótesis de la investigación

H₁: A mayor expresión oral, mayor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación, del nivel de educación primaria del distrito de Yorongos, 2011.

2.4.2. Hipótesis nula H₀

H₀: A mayor expresión oral, menor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación, del nivel de educación primaria del distrito de Yorongos, 2011

2.4.3. Hipótesis operacionales

- A mayor expresión oral, mayor nivel literal de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011.
- A mayor expresión oral, mayor nivel inferencial de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011.
- A mayor expresión oral, mayor nivel crítico de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011.

2.5. Sistema de variables

2.5.1. Variable independiente. Expresión oral

a) Definición conceptual

La expresión oral según Flores (2004), “es la capacidad que consiste en comunicarse con claridad, fluidez, coherencia y persuasión, empleando en forma pertinente los recursos verbales y no verbales”.

b) Definición operacional

La expresión oral es la capacidad de los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551 para expresar sus ideas con claridad, seguridad, propiedad, naturalidad, soltura y expresividad; cuyos indicadores de logro se mide con una ficha de observación.

c) Operacionalización

Variables	Dimensiones	Indicadores
V.I. Expresión oral	Claridad	Vocaliza bien el texto que lee.
		Se expresa con claridad y fluidez cuando lee un texto.
	Seguridad	Controla eficazmente el gesto y la postura.
		Demuestra confianza al hablar.
	Propiedad	Hace pausas o silencios cuando conviene.
		Marca con claridad los acentos.
	Naturalidad	Expresa lo que siente.
		Participa de manera activa y adecuada en intercambios comunicativos.
	Soltura	Participa con iniciativa e interés en situaciones de comunicación oral.
		Se adecúa con eficacia a las características de la situación comunicativa.
	Expresividad	Entona teniendo en cuenta la estructura de la frase.
		Se expresa de manera adecuada y correcta.

2.5.2. Variable dependiente. Comprensión lectora

a) Definición conceptual

Según Cabanillas (2004), "la comprensión lectora es el proceso de elaborar creativamente un significado apelando a la información o ideas relevantes del texto, relacionándolos con las ideas e informaciones que el estudiante o lector tiene en su mente (Conocimientos previos o esquemas de conocimiento)".

b) Definición operacional

La comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, es el proceso de extraer las ideas de un texto escrito, que están ya sea implícita o explícitamente en el contenido del texto escrito, además de establecer un punto de vista reflexivo sobre el mensaje. Cuya habilidad comunicativa será medida mediante una prueba de comprensión lectora.

c) Operacionalización

Variables	Dimensiones	Indicadores
V.D. Comprensión lectora	Nivel literal	Reconoce los personajes primarios del texto.
		Reconoce los personajes secundarios del texto.
		Ubica el contexto de los personajes.
		Reconoce la identificación del personaje.
		Identifica los escenarios del personaje.
		Identifica acciones de los personajes.
		Reconoce las características de los personajes.
		Reconoce el tema del texto.
	Nivel inferencial	Infiere significados de palabras.
		Infiere fragmentos perdidos de un texto.
		Valora el mensaje del texto leído.
		Infiere hipótesis de causa efecto.
		Interpreta el doble sentido de la lectura.
	Nivel crítico	Determina la idea principal del texto.
		Expresa su punto de vista sobre el texto.
Analiza sobre el contenido del texto.		
Juzga el comportamiento de los personajes.		

2.6. Escala de medición

Expresión oral	Comprensión lectora
Bajo nivel de expresión oral [0 - 9]	En Inicio [0 - 10]
Regular nivel de expresión oral [10 - 13]	En Proceso [11 - 14]
Alto nivel de expresión oral [14 - 18]	En Logro Previsto [15 - 20]

2.7. Objetivos

2.7.1. Objetivo general

Determinar la relación que existe entre la expresión oral y los niveles de comprensión lectora en los estudiantes de educación primaria del tercer grado de la Institución Educativa N° 00551 del distrito Yorongos, 2011.

2.7.2. Objetivos específicos

- Analizar la relación entre la expresión oral y el nivel literal de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011.
- Analizar la relación entre la expresión oral y el nivel inferencial de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011.
- Analizar la relación entre la expresión oral y el nivel crítico de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011.

CAPÍTULO II

MATERIALES Y MÉTODOS

1. Universo

El universo estuvo conformado por 61 niños del tercer grado de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos.

GRADO Y SECCIONES	Varones		Mujeres		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
3° "A"	20	64.5 %	11	35.5 %	31	100
3° "B"	08	26.7 %	22	73.3 %	30	100
Total	28	45,9 %	33	54,1 %	61	100

2. Muestra

La muestra seleccionada fue 30 estudiantes del tercer grado, de la sección B. El muestro fue no probabilístico, del tipo intencional o por conveniencia y factibilidad para recoger los datos.

SECCIÓN	Varones		Mujeres		Total	
	N°	%	N°	%	N°	%
3° "B"	08	26.7 %	22	73.3 %	30	100

3. Tipo y nivel de investigación

3.1. Tipo de investigación

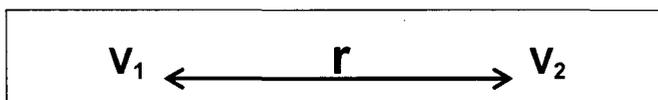
La investigación según su propósito fue básica. Según Eyssautier (2006), la investigación básica es la que se dirige para estudiar relaciones entre fenómenos, para poder comprenderlos, pensando poco o nada sobre las aplicaciones que los resultados de las investigaciones puedan tener para los problemas prácticos. El presente estudio corresponde al tipo de investigación básica, porque estuvo orientado a determinar la relación entre la expresión oral y la comprensión lectora.

3.2. Nivel de investigación

La presente investigación es de nivel correlacional. Hernández, Fernández y Baptista (2004), en este nivel de investigación pretenden relacionar dos o más conceptos, variables o categorías.

4. Diseño de contracción

El diseño de investigación es el establecido por Hernández (2003), que es el denominado "Diseño transeccional correlacional". El diagrama de diseño para el presente estudio es:



Donde:

V_1 = Expresión oral.

V_2 = Niveles de comprensión lectora.

r = Relación entre la expresión oral y los niveles de comprensión lectora

5. Procedimientos y técnicas

4.1. Procedimientos.

Para evaluar los instrumentos de investigación, tanto el cuestionario sobre los niveles de comprensión lectora y la ficha de observación de la expresión oral, se coordinó con el director de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos.

Administración los instrumentos de recolección de datos. La prueba de comprensión lectora fue desarrollada por los estudiantes del tercer grado de educación primaria del distrito de Yorongos. Con la visita consecutiva de una semana se aplicó la ficha de observación para evaluar la expresión oral.

4.2. Técnicas

Observación. Es una técnica que permite observar los comportamientos, actitudes y manifestaciones, de forma oral de los estudiantes cuyos procedimientos están descritos en el numeral anterior.

Encuesta. La encuesta es un procedimiento en que los instrumentos se entregan por escrito a los sujetos de la muestra y éstos marcan o escriben las respuestas a las preguntas.

6. Instrumentos

Ficha de observación de la expresión oral. Fue diseñada para recoger información sobre la expresión oral de los estudiantes del del tercer grado de educación primaria del distrito de Yorongos. La ficha de observación mide 6 dimensiones a través de una escala de ocurrencia de nunca, a veces y siempre.

Prueba de comprensión lectora. Constituida por 20 ítems. De ellos, 10 (1 – 10) miden el nivel literal de comprensión lectora, 5 (11 – 15) miden el nivel inferencial de y 5 (16 – 20) miden el nivel crítico de comprensión lectora.

Ambos instrumentos fueron validados según el juicio de expertos. Además se determinó su confiabilidad. Los resultados arrojan que los instrumentos son válidos y confiables para recoger los datos en la investigación.

7. Procesamiento de datos

Los datos recolectados siguieron el siguiente tratamiento estadístico:

a. Hipótesis Estadística:

$H_0 : \rho = 0$ La expresión oral y los niveles de comprensión lectora no están relacionados en la población.

$H_1 : \rho \neq 0$ La expresión oral y los niveles de comprensión lectora están relacionados o asociados en la población.

Donde:

ρ : Es el grado de correlación que existe entre la expresión oral y los niveles de comprensión lectora evidenciado por los estudiantes del tercer grado de educación primaria.

- b. Se estableció un nivel de confianza para la investigación del 95%, es decir un error estadístico del 5% (α).
- c. La hipótesis fue contrastada mediante el estadístico de prueba correspondiente del coeficiente de correlación de Pearson.

$$r_s = \frac{n \sum xy - \sum x \sum y}{\sqrt{n \sum x^2 - (\sum x)^2} \sqrt{n \sum y^2 - (\sum y)^2}}$$

Donde:

t_c : Valor calculado, producto de desarrollar la fórmula.

n: Tamaño de muestra.

r_s : Correlación entre la expresión oral y los niveles de comprensión lectora evidenciado por los estudiantes del tercer grado de primaria de la I.E. N° 00551 del distrito de Yorongos.

- d. Se analizó el coeficiente de correlación de Pearson, mediante los siguientes niveles criterios:

NIVELES CRITERIALES	ESTIMACIÓN
Correlación negativa perfecta	- 1.00
Correlación negativa muy fuerte	- 0.90
Correlación negativa considerable	- 0.75
Correlación negativa media	- 0.50
Correlación negativa débil	- 0.10
No existe correlación alguna entre variables	0.00
Correlación positiva débil	+ 0.10

Correlación positiva media	+ 0.50
Correlación positiva considerable	+0.75
Correlación positiva muy fuerte	+0.90
Correlación positiva perfecta	+1.00

e. Se utilizó las medidas de tendencia central y de estabilidad.

Media aritmética $\bar{x} = \frac{\sum x_i}{n}$

Desviación estándar $S = \sqrt{\frac{\sum (x_i - \bar{x})^2}{n-1}}$

Coefficiente de variación $CV\% = \frac{S}{\bar{x}} \times 100$

- f. Los datos fueron presentados en tablas y gráficos estadísticos construidos según estándares establecidos para la investigación.
- g. El procesamiento de los datos se hizo en forma electrónica mediante el Software SPSS v17.

8. Prueba de hipótesis

El método de verificación de hipótesis utilizada en la investigación se procedió a la toma de decisión estadística según los siguientes criterios:

- Si $-\gamma_\alpha < \gamma_c < \gamma_\alpha$, se acepta H_0 , lo cual implica que, a mayor expresión oral, menor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación.
- Si $\gamma_c < -\gamma_\alpha$ y $\gamma_c > \gamma_\alpha$, se rechaza la hipótesis H_0 y se acepta la hipótesis de investigación H_1 , lo cual implica que, a mayor expresión oral, mayor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación, del nivel de educación primaria.

CAPÍTULO III

RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

Cuadro 1

Puntajes obtenidos respecto a la expresión oral y los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551

Número de estudiantes	Expresión Oral		Comprensión Lectora	
	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo
01	12	Regular	12	En Proceso
02	10	Regular	11	En Proceso
03	14	Alto	12	En Proceso
04	14	Alto	15	Logro Previsto
05	18	Alto	14	En Proceso
06	14	Alto	17	Logro Previsto
07	8	Regular	8	En Inicio
08	8	Regular	8	En Inicio
09	12	Regular	15	Logro Previsto
10	12	Regular	13	En Proceso
11	16	Alto	14	En Proceso
12	10	Regular	9	En Inicio
13	10	Regular	11	En Proceso
14	8	Regular	7	En Inicio
15	14	Alto	15	Logro Previsto
16	16	Alto	15	Logro Previsto
17	18	Alto	16	Logro Previsto
18	12	Regular	10	En Inicio
19	10	Regular	13	En Proceso
20	18	Alto	14	En Proceso
21	18	Alto	18	Logro Previsto
22	14	Alto	12	En Proceso
23	16	Alto	15	Logro Previsto
24	14	Alto	11	En Proceso
25	10	Regular	13	En Proceso
26	14	Alto	16	Logro Previsto
27	12	Regular	15	Logro Previsto
28	10	Regular	13	En Proceso
29	18	Alto	17	Logro Previsto
30	14	Alto	14	En Proceso
Media	13,13	-	13,13	-
Moda	-	Alto	-	En Proceso
Desviación estándar	3,13	-	2,77	-
Coefficiente de variación	23,84	-	21,09	-

Fuente: Información obtenida después de la aplicación de los instrumentos de medición a los estudiantes de tercer grado de la I.E. N° 00551 del distrito de Yorongos.

Interpretación:

Según el cuadro 1 muestra los puntajes de expresión oral y de comprensión lectora medidos mediante una ficha de observación y una prueba, respectivamente, a los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos, 2011. Observándose que es más frecuente encontrar estudiantes con un nivel alto de expresión oral y un nivel de comprensión lectora en proceso.

Así mismo se observa que el puntaje promedio 13,13 ubica en el nivel regular de expresión oral. El puntaje promedio 13,13 ubica al nivel de comprensión lectora en proceso. La desviación estándar muestra la dispersión de los puntajes medios alrededor de su promedio y se observa que 3,13 puntos representa la dispersión alrededor de su promedio, indicando que proveniente de una población homogénea (23,84% de coeficiente de variación), y en el nivel de comprensión lectora, la dispersión es 2,77 que proviene de una población también muy homogénea y es demostrado en el resultado del coeficiente de variación (21,09%).

Cuadro 2

Relación entre el nivel de expresión oral y el nivel de comprensión lectora en la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos.

X/Y		Comprensión Lectora			
		Inicio [0 – 10]	Proceso [11 – 14]	Logro Previsto [15 – 20]	Total
Expresión Oral	Bajo [0 – 6]	0	0	0	0/0%
	Regular [7 – 13]	5	7	2	14/47%
	Alto [14 – 20]	0	7	9	16/53%
	Total	5/17%	14/47%	11/36%	30/100%

Fuente: Información obtenida después de la aplicación de los instrumentos de medición a los estudiantes de tercer grado de la I.E. N° 00551 del distrito de Yorongos.

Interpretación:

El cuadro 2, muestra la relación entre el nivel de expresión oral y la comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos, presentado en un cuadro de doble entrada.

Observándose que de 16 estudiantes con nivel de expresión oral alto, 9 tienen nivel de comprensión lectora en logro previsto y 7 presentan nivel de comprensión lectora en proceso. De 14 estudiantes con nivel de expresión oral regular, 2 tienen nivel de comprensión lectora en logro previsto, 7 presentan nivel de comprensión lectora en proceso y 5 tienen nivel de comprensión lectora en inicio.

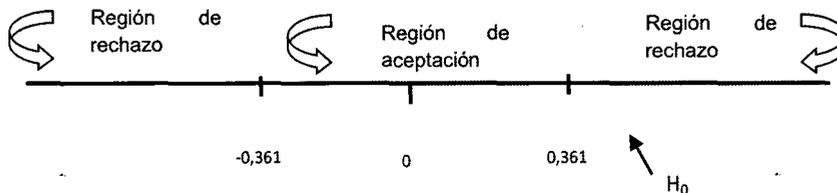
Estos resultados evidencian que los estudiantes con nivel alto de expresión oral, la mayoría presentan logro previsto de comprensión lectora. Además, los estudiantes que tienen nivel regular en expresión oral, la mayoría presentan nivel de comprensión lectora en proceso.

Cuadro 3

Verificación de hipótesis para contrastar la relación existente entre la expresión oral y la comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria.

Hipótesis	Coefficiente de Correlación	Coefficiente de determinación	Valor γ tabulado	Nivel de significancia con 28 gl	Decisión
$H_0 : \rho = 0$ $H_1 : \rho \neq 0$	$\gamma_s = 0,7487$	0,5606	$\pm 0,361$	$\alpha = 5\%$	Acepta H_1

Fuente: Tabla estadística y valores calculados por la investigadora.



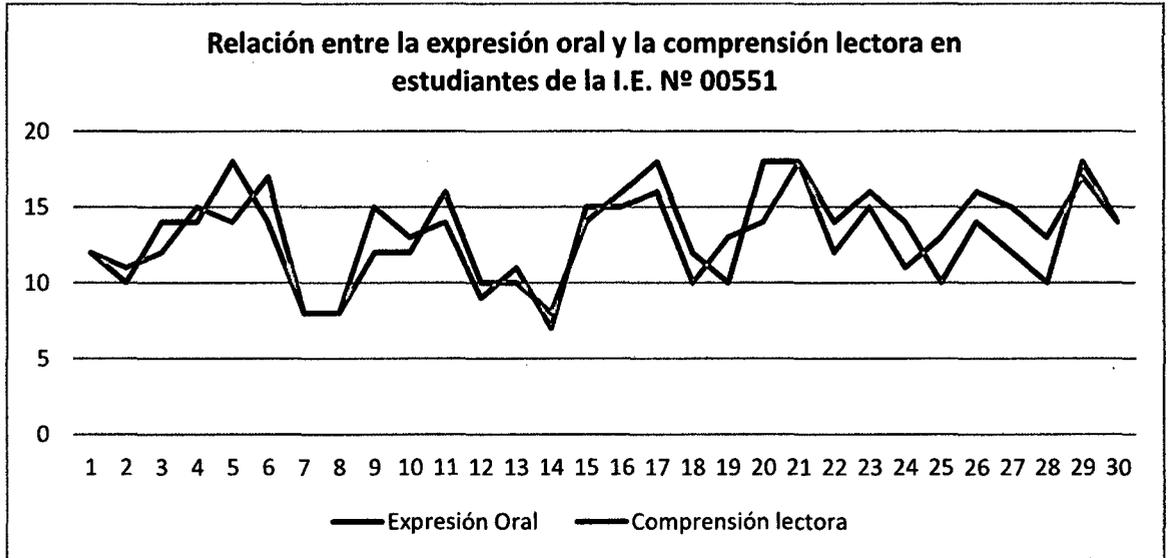
Descripción:

En el cuadro N° 3, se observan los resultados obtenidos producto de la aplicación de las fórmulas estadísticas del coeficiente de correlación de Pearson, para la verificación de la hipótesis, obteniéndose un valor calculado de $\gamma_s = 0,7487$ y un valor tabular de $\gamma_\alpha = \pm 0,361$ (obtenido de la tabla de significación del coeficiente de correlación de Pearson con 28 grados de libertad y 5% de significancia), verificando que el valor calculado es mayor que el valor tabular derecho, el cual permite que la hipótesis nula se ubique dentro de la región de rechazo.

Por consiguiente se acepta la hipótesis de investigación con una confianza del 95%, la misma que se evidencia en el gráfico lineal y en el valor que se ha obtenido del coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,7487$ explicando ser una correlación positiva considerable y que el nivel de comprensión lectora es influenciado en un 56,06% por la expresión oral; es decir, el 43,94% es influenciado por otros factores, quedando evidenciado en el gráfico 1.

Significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel de comprensión lectora, en el área de Comunicación.

Gráfico 1



Fuente: Cuadro N° 1

Cuadro 4

Puntajes obtenidos respecto a la expresión oral y el nivel literal de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551

Número de estudiantes	Expresión Oral		Nivel Literal	
	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo
01	12	Regular	15	En Logro Previsto
02	10	Regular	7	En Inicio
03	14	Alto	13	En Proceso
04	14	Alto	18	En Logro Previsto
05	18	Alto	17	En Logro Previsto
06	14	Alto	19	En Logro Previsto
07	8	Regular	13	En Proceso
08	8	Regular	13	En Proceso
09	12	Regular	18	En Logro Previsto
10	12	Regular	11	En Proceso
11	16	Alto	18	En Logro Previsto
12	10	Regular	11	En Proceso
13	10	Regular	12	En Proceso
14	8	Regular	7	En Inicio
15	14	Alto	18	En Logro Previsto
16	16	Alto	14	En Proceso
17	18	Alto	16	En Logro Previsto
18	12	Regular	14	En Proceso
19	10	Regular	15	En Logro Previsto
20	18	Alto	18	En Logro Previsto
21	18	Alto	17	En Logro Previsto
22	14	Alto	17	En Logro Previsto
23	16	Alto	18	En Logro Previsto
24	14	Alto	16	En Logro Previsto
25	10	Regular	18	En Logro Previsto
26	14	Alto	16	En Logro Previsto
27	12	Regular	18	En Logro Previsto
28	10	Regular	16	En Logro Previsto
29	18	Alto	18	En Logro Previsto
30	14	Alto	14	En Proceso
Media	13,13	-	15,17	-
Moda	-	Alto	-	En Logro Previsto
Desviación estándar	3,13	-	3,20	-
Coficiente de variación	23,84	-	21,09	-

Fuente: Información obtenida después de la aplicación de los instrumentos de medición a los estudiantes de tercer grado de la I.E. N° 00551 del distrito de Yorongos.

Interpretación:

Según el cuadro 4 muestra los puntajes de expresión oral y el nivel literal de comprensión lectora medidos mediante una ficha de observación y una prueba, respectivamente, a los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos 2011. Observándose que es más frecuente encontrar estudiantes con un nivel alto de expresión oral y un nivel literal de comprensión lectora en logro previsto.

Así mismo se observa que el puntaje promedio 15,17 ubica al nivel literal de comprensión lectora en logro previsto). Con una desviación estándar de 3,20 puntos y un coeficiente de variación de 21,09%, demostrando que proviene de una población homogénea.

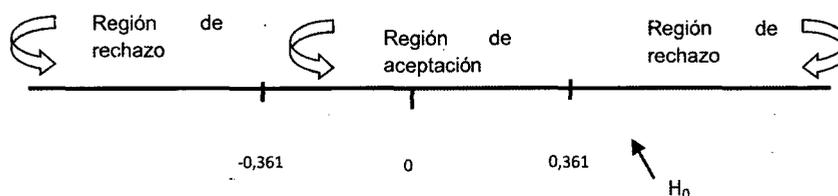
Según estos datos el estudiante ha logrado en el tiempo previsto, reconocer los personajes primarios y secundarios del texto, ubicar el contexto de los personajes, reconocer la identificación del personaje, identificar los escenarios y acciones del personaje y reconocer las características de los personajes con el tema del texto.

Cuadro 5

Verificación de hipótesis para contrastar la relación existente entre la expresión oral y el nivel literal en los estudiantes del tercer grado de educación primaria

Hipótesis	Coefficiente de Correlación	Coefficiente de determinación	Valor γ tabulado	Nivel de significancia con 28 gl	Decisión
$H_0 : \rho = 0$ $H_1 : \rho \neq 0$	$\gamma_s = 0,5626$	0,3165	$\pm 0,361$	$\alpha = 5\%$	Acepta H_1

Fuente: Tabla estadística y valores calculados por la investigadora.



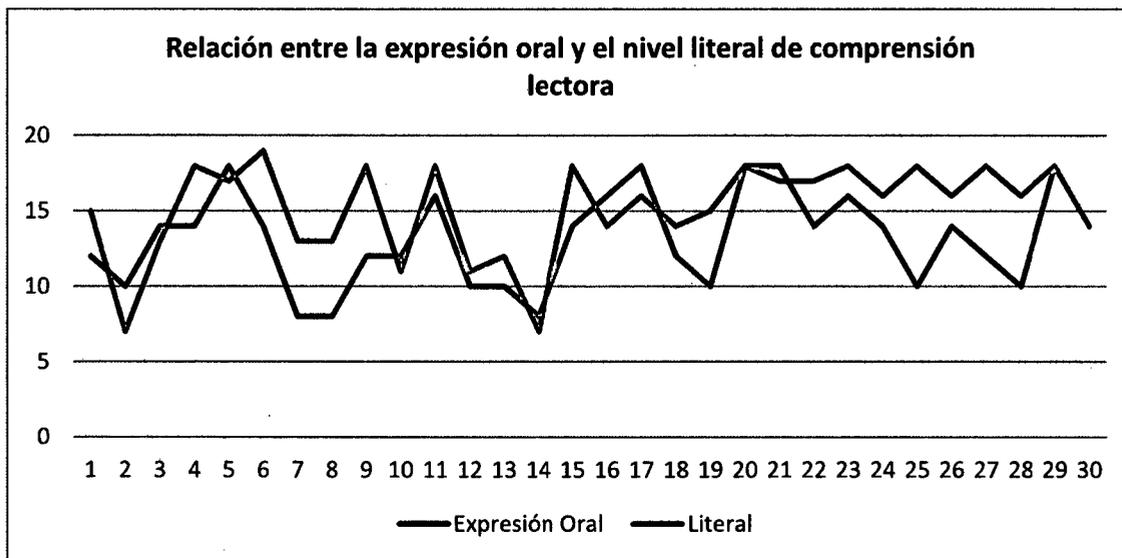
Descripción:

En el cuadro N° 5, se observan los resultados obtenidos producto de la aplicación de las fórmulas estadísticas del coeficiente de correlación de Pearson, para la verificación de la hipótesis, obteniéndose un valor calculado de $\gamma_s = 0,5626$ y un valor tabular de $\gamma_\alpha = \pm 0,361$ (obtenido de la tabla de significación del coeficiente de correlación de Pearson con 28 grados de libertad y 5% de significancia), verificando que el valor calculado es mayor que el valor tabular derecho, el cual permite que la hipótesis nula se ubique dentro de la región de rechazo.

Por consiguiente se acepta la hipótesis de investigación con una confianza del 95%, la misma que se evidencia en el gráfico lineal y en el valor que se ha obtenido del coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,5626$ explicando ser una correlación positiva media y que el nivel literal de comprensión lectora es influenciado en un 31,65 por la expresión oral; es decir, el 68,35% es influenciado por otros factores, quedando evidenciado en el gráfico 2.

Significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel literal de comprensión lectora, en el área de Comunicación.

Gráfico 2



Fuente: Cuadro Nº 4

Cuadro 6

Puntajes obtenidos respecto a la expresión oral y el nivel inferencial de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551.

Número de estudiantes	Expresión Oral		Nivel Inferencial	
	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo
01	12	Regular	12	En Proceso
02	10	Regular	14	En Proceso
03	14	Alto	10	En Inicio
04	14	Alto	14	En Proceso
05	18	Alto	16	En Logro Previsto
06	14	Alto	16	En Logro Previsto
07	8	Regular	8	En Inicio
08	8	Regular	6	En Inicio
09	12	Regular	14	En Proceso
10	12	Regular	16	En Logro Previsto
11	16	Alto	10	En Inicio
12	10	Regular	8	En Inicio
13	10	Regular	10	En Inicio
14	8	Regular	6	En Inicio
15	14	Alto	12	En Proceso
16	16	Alto	16	En Logro Previsto
17	18	Alto	16	En Logro Previsto
18	12	Regular	8	En Inicio
19	10	Regular	14	En Proceso
20	18	Alto	10	En Inicio
21	18	Alto	18	En Logro Previsto
22	14	Alto	10	En Inicio
23	16	Alto	12	En Proceso
24	14	Alto	4	En Inicio
25	10	Regular	12	En Proceso
26	14	Alto	16	En Logro Previsto
27	12	Regular	16	En Logro Previsto
28	10	Regular	12	En Proceso
29	18	Alto	16	En Logro Previsto
30	14	Alto	12	En Proceso
Media	13,13	-	12,13	-
Moda	-	Alto	-	En Proceso
Desviación estándar	3,13	-	3,64	-
Coefficiente de variación	23,84	-	30,00	-

Fuente: Información obtenida después de la aplicación de los instrumentos de medición a los estudiantes de tercer grado de la I.E. N° 00551 del distrito de Yorongos.

Interpretación:

Según el cuadro 6 muestra los puntajes de expresión oral y el nivel inferencial de comprensión lectora medidos mediante una ficha de observación y una prueba, respectivamente, a los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos 2011. Observándose que es más frecuente encontrar estudiantes con un nivel alto de expresión oral y un nivel inferencial de comprensión lectora en Inicio.

Así mismo se observa que el puntaje promedio 12,13 ubica al nivel inferencial de comprensión lectora en proceso. Con una desviación estándar de 3,64 puntos y un coeficiente de variación de 30,00%, demostrando que proviene de una población homogénea.

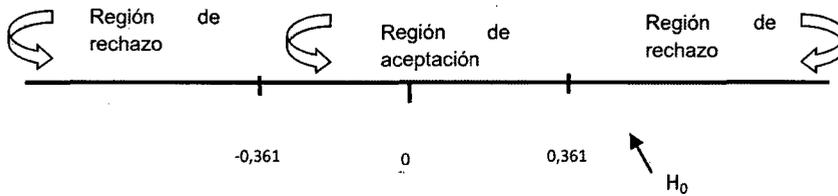
Significando que el estudiante está en proceso de lograr su aprendizaje en el tiempo previsto, infiriendo significados de palabras, infiriendo segmentos perdidos de un texto, valorando el mensaje del texto leído, infiriendo hipótesis de causa efecto e interpretando el doble sentido de la lectura.

Cuadro 7

Verificación de hipótesis para contrastar la relación existente entre la expresión oral y el nivel inferencial en los estudiantes del tercer grado de educación primaria

Hipótesis	Coefficiente de Correlación	Coefficiente de determinación	Valor γ tabulado	Nivel de significancia con 28 gl	Decisión
$H_0 : \rho = 0$ $H_1 : \rho \neq 0$	$\gamma_s = 0,5761$	0,3319	$\pm 0,361$	$\alpha = 5\%$	Acepta H_1

Fuente: Tabla estadística y valores calculados por la investigadora.



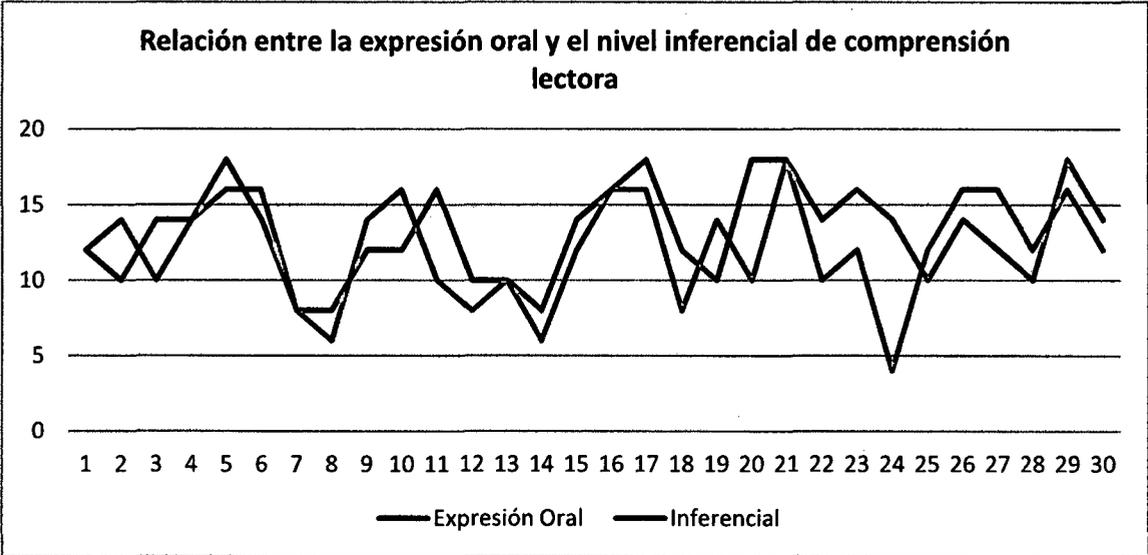
Descripción:

En el cuadro N° 7, se observan los resultados obtenidos producto de la aplicación de las fórmulas estadísticas del coeficiente de correlación de Pearson, para la verificación de la hipótesis, obteniéndose un valor calculado de $\gamma_s = 0,5761$ y un valor tabular de $\gamma_\alpha = \pm 0,361$ (obtenido de la tabla de significación del coeficiente de correlación de Pearson con 28 grados de libertad y 5% de significancia), verificando que el valor calculado es mayor que el valor tabular derecho, el cual permite que la hipótesis nula se ubique dentro de la región de rechazo.

Por consiguiente se acepta la hipótesis de investigación con una confianza del 95%, la misma que se evidencia en el gráfico lineal y en el valor que se ha obtenido del coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,5761$ explicando ser una correlación positiva media y que el nivel inferencial de comprensión lectora es influenciado en un 33,19% por la expresión oral; es decir, el 66,81% es influenciado por otros factores, quedando evidenciado en el gráfico 3.

Significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel inferencial de comprensión lectora, en el área de Comunicación.

Gráfico 3



Fuente: Cuadro N° 6

Cuadro 8

Puntajes obtenidos respecto a la expresión oral y el nivel crítico comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551.

Número de estudiantes	Expresión Oral		Nivel Crítico	
	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo	Valor Cuantitativo	Valor Cualitativo
01	12	Regular	10	En Inicio
02	10	Regular	12	En Proceso
03	14	Alto	12	En Proceso
04	14	Alto	12	En Proceso
05	18	Alto	10	En Inicio
06	14	Alto	16	En Logro Previsto
07	8	Regular	3	En Inicio
08	8	Regular	4	En Inicio
09	12	Regular	14	En Proceso
10	12	Regular	12	En Proceso
11	16	Alto	14	En Proceso
12	10	Regular	8	En Inicio
13	10	Regular	12	En Proceso
14	8	Regular	8	En Inicio
15	14	Alto	16	En Logro Previsto
16	16	Alto	14	En Proceso
17	18	Alto	16	En Logro Previsto
18	12	Regular	8	En Inicio
19	10	Regular	10	En Inicio
20	18	Alto	14	En Proceso
21	18	Alto	20	En Logro Previsto
22	14	Alto	10	En Inicio
23	16	Alto	16	En Logro Previsto
24	14	Alto	12	En Proceso
25	10	Regular	8	En Inicio
26	14	Alto	16	En Logro Previsto
27	12	Regular	12	En Proceso
28	10	Regular	12	En Proceso
29	18	Alto	16	En Logro Previsto
30	14	Alto	16	En Logro Previsto
Media	13,13	-	12,10	-
Moda	-	Alto	-	En Proceso
Desviación estándar	3,13	-	3,79	-
Coefficiente de variación	23,84	-	31,32	-

Fuente: Información obtenida después de la aplicación de los instrumentos de medición a los estudiantes de tercer grado de la I.E. N° 00551 del distrito de Yorongos.

Interpretación:

Según el cuadro 8 muestra los puntajes de expresión oral y el nivel crítico de comprensión lectora medidos mediante una ficha de observación y una prueba, respectivamente, a los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de Yorongos 2011. Observándose que es más frecuente encontrar estudiantes con un nivel alto de expresión oral y un nivel crítico de comprensión lectora en proceso.

Así mismo se observa que el puntaje promedio 12,10 ubica al nivel crítico de comprensión lectora en proceso. Con una desviación estándar de 3,79 puntos y un coeficiente de variación de 31,32%, demostrando que proviene de una población heterogénea.

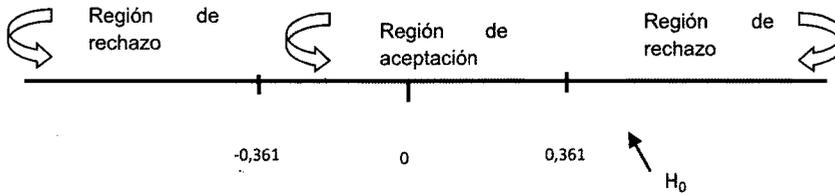
Significando que el estudiante está en proceso de lograr su aprendizaje en el tiempo previsto, determinando la idea principal del texto, expresando su punto de vista sobre el texto, analizando sobre el contenido del texto y juzgando el comportamiento de los personajes.

Cuadro 9

Verificación de hipótesis para contrastar la relación existente entre la expresión oral y el nivel crítico en los estudiantes del tercer grado de educación primaria

Hipótesis	Coefficiente de Correlación	Coefficiente de determinación	Valor γ tabulado	Nivel de significancia con 28 gl	Decisión
$H_0 : \rho = 0$ $H_1 : \rho \neq 0$	$\gamma_s = 0,6840$	0,4679	$\pm 0,361$	$\alpha = 5\%$	Acepta H_1

Fuente: Tabla estadística y valores calculados por la investigadora.



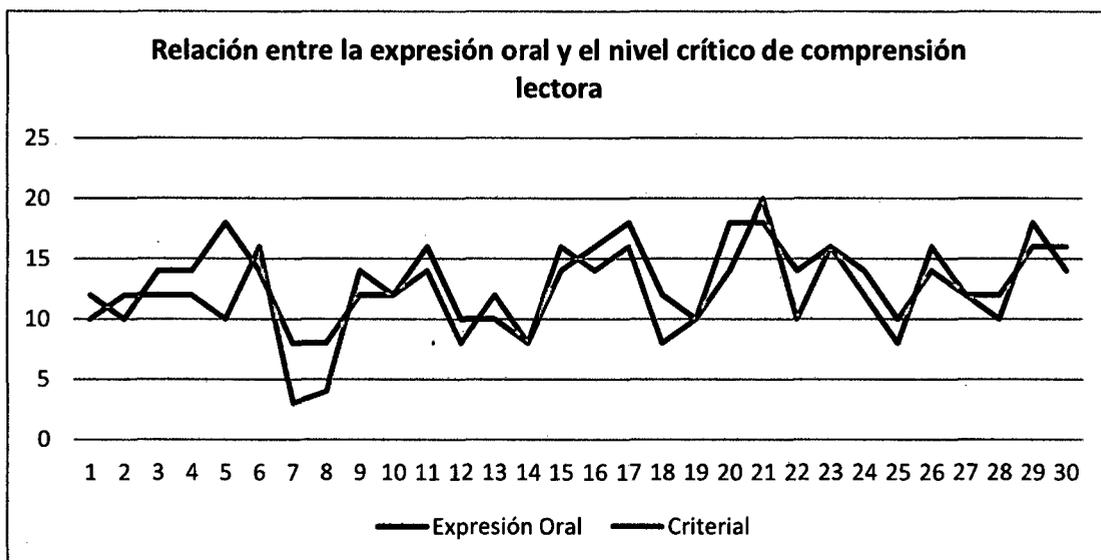
Descripción:

En el cuadro N° 9, se observan los resultados obtenidos producto de la aplicación de las fórmulas estadísticas del coeficiente de correlación de Pearson, para la verificación de la hipótesis, obteniéndose un valor calculado de $\gamma_s = 0,6840$ y un valor tabular de $\gamma_\alpha = \pm 0,361$ (obtenido de la tabla de significación del coeficiente de correlación de Pearson con 28 grados de libertad y 5% de significancia), verificando que el valor calculado es mayor que el valor tabular derecho, el cual permite que la hipótesis nula se ubique dentro de la región de rechazo.

Por consiguiente se acepta la hipótesis de investigación con una confianza del 95%, la misma que se evidencia en el gráfico lineal y en el valor que se ha obtenido del coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,6840$ explicando ser una correlación positiva considerable y que el nivel crítico de comprensión lectora es influenciado en un 46,79% por la expresión oral; es decir, el 53,21% es influenciado por otros factores, quedando evidenciado en el gráfico 4.

Significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel crítico de comprensión lectora, en el área de Comunicación.

Gráfico 4



Fuente: Cuadro Nº 8

CAPÍTULO IV

DISCUSIÓN DE LOS RESULTADOS

La expresión oral es un componente esencial para la interacción comunicativa de los estudiantes y que debe ir relacionado con la comprensión lectora como pilar para el entendimiento de los enunciados. En este sentido los resultados del cuadro 1 corresponden al objetivo general y a la hipótesis de investigación. Los datos evidencian que la expresión oral es de nivel regular con promedio 13,13; además la comprensión lectora está en proceso, con promedio 13,13; ambos niveles de calificación son equivalentes. Los datos del cuadro 2 evidencian que de los estudiantes con nivel alto de expresión oral, la mayoría presentan logro previsto de comprensión lectora. Asimismo, de los estudiantes que tienen nivel regular en expresión oral, la mayoría presentan nivel de comprensión lectora en proceso. Los datos del cuadro 3, como es el caso del coeficiente de correlación de Pearson $r_s = 0,7487$ señala que existe una correlación positiva considerable entre la expresión oral y el nivel de comprensión lectora. Este coeficiente explica la relación directa entre las variables de estudio, es decir, ha mayor expresión oral es mayor la comprensión lectora, corroborando de esta forma la hipótesis de investigación.

Estos resultados tienen que ver con los de Espinoza, Samaniego y Soto (2012), quienes establecieron que existe una relación estadísticamente significativa y positiva entre el componente sintáctico del lenguaje oral y la comprensión lectora en los niños de 10 y 11 años de colegios particulares y estatales del distrito de Breña de Lima Metropolitana, siendo mayor el nivel de los colegios particulares. Tienen que ver también con los argumentos Del Risco (2012), quien sostiene que “la habilidad de expresión oral, a la luz de los preceptos básicos del enfoque comunicativo, en cualquiera de sus etapas de desarrollo, se vincula de manera natural y obligatoria con las tres restantes habilidades. Su primacía hace que esté presente al estar realizando las diferentes actividades comunicativas, incluso cuando se está atendiendo de manera intencional otra de las habilidades con un alto nivel de prioridad”. En el presente

estudio se encontró que la expresión oral se vincula las habilidades de comprensión lectora que es una de las competencias en el enfoque comunicativo.

En el presente estudio la expresión oral es de nivel regular con promedio 13,13. Por su parte Del Risco (2012), encontró que en la pronunciación es la dimensión que muestra los resultados más críticos, donde el 95,2% del total de los participantes están entre los rangos de muy bajos a bajos de desarrollo, seguida por la fluidez con un 79,1% y la entonación con un 68,5%. Además, Quiroga et al (2001), establecieron que el 7% de los estudiantes de 4° y 5° tienen dificultades para comunicarse en forma oral.

Estos resultados revelan que existe una imperiosa necesidad de desarrollar la expresión oral en los estudiantes. Al respecto Alvarez (2012), dice que “con la adquisición de conceptos sobre la fundamentación de la expresión oral los niños pueden mejorar su desempeño en la oralidad. Pero, no es todos los aspectos de esta algunos necesariamente se tienen que aprender mediante la interacción y el ejercicio diario y que debe de cultivarse desde el preescolar y en la escuela”. La atención a esta habilidad no sólo queda en estos niveles educativos, sino más bien debe extenderse en educación secundaria y superior.

Respecto a la variable comprensión lectora, en el presente estudio evidencia estar en proceso. Según Cubas (2007), el rendimiento en lectura de los alumnos de sexto grado se encuentra por debajo de lo esperado para su grado. Por su parte Hernández (2007), encontró que los alumnos que estudian su educación primaria tienen problemas en su aprendizaje de comprensión lectora. Menciona además que los alumnos no comprenden lo que leen porque el maestro le da poca importancia y no fomenta apropiadamente la comprensión de la lectura, en los grados de educación primaria de las escuelas urbanas de este municipio, por lo tanto al salir el alumno de sexto grado cargará con este problema al grado inmediato superior.

Los datos del cuadro 5 corresponden al primer objetivo específico y a la primera hipótesis operacional. El coeficiente de correlación de Pearson $r_s = 0,5626$ señala que entre la expresión oral y el nivel literal de

comprensión lectora existe una correlación positiva media, significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel literal de comprensión lectora, en el área de Comunicación. Según estos resultados, los estudiantes que tienen desarrollado la expresión oral tienen la capacidad, como dice Cabrera (1994), para el reconocimiento e identificación del significado explícito en la secuencia de palabras y sus relaciones gramaticales y sintácticas en párrafos y capítulos.

Los datos del cuadro 7 corresponden al segundo objetivo específico y a la segunda hipótesis operacional. El coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,5761$ señala que entre la expresión oral y el nivel inferencial de comprensión lectora existe una correlación positiva media, significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel literal de comprensión lectora, en el área de Comunicación.

Según estos resultados, los estudiantes que tienen desarrollado la expresión oral tienen la capacidad, como dice Catalá (2007), para “inferir el significado de palabras desconocidas, inferir efectos previsibles a determinadas causas, entrever la causa de determinado efecto, inferir secuencias lógicas, inferir el significado de frases hechas según el texto, prever un final diferente”.

Los datos del cuadro 9 corresponden al tercer objetivo específico y a la tercera hipótesis operacional. El coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,684$ señala que entre la expresión oral y el nivel crítico de comprensión lectora existe una correlación positiva considerable, significando que, a mayor expresión oral obtenida por los estudiantes del tercer grado de educación primaria, mayor es el nivel crítico de comprensión lectora, en el área de Comunicación.

Según estos resultados, los estudiantes que tienen desarrollado la expresión oral tienen la capacidad, como dice Murillo (2009), “para entender desde qué punto de vista escribe el autor, qué actitud tiene ante el tema que trata, cuáles son sus intenciones y cómo se manifiestan lingüísticamente en el texto”.

CONCLUSIONES

1. A mayor expresión oral, mayor nivel de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado en el área de Comunicación, del nivel de educación primaria del distrito de Yorongos, 2011. Con coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,7487$ el cual señala que existe una correlación positiva considerable entre la expresión oral y el nivel de comprensión lectora.
2. A mayor expresión oral, mayor nivel literal de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011. Con coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,5626$ el cual señala que existe una correlación positiva media entre la expresión oral y el nivel literal de comprensión lectora.
3. A mayor expresión oral, mayor nivel inferencial de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011. Con coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,5761$ el cual señala que existe una correlación positiva media entre la expresión oral y el nivel inferencial de comprensión lectora.
4. A mayor expresión oral, mayor nivel crítico de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución educativa N° 00551, del distrito de Yorongos, 2011. Con coeficiente de correlación de Pearson $\gamma_s = 0,684$ el cual señala que existe una correlación positiva considerable entre la expresión oral y el nivel crítico de comprensión lectora.

RECOMENDACIONES

A los docentes de nivel de educación primaria, desarrollar en los estudiantes la capacidad de expresión, toda vez que esto se relaciona de manera positiva con los niveles de comprensión lectora, así mismo que el docente desarrolle técnicas y/o estrategias para mejorar la comprensión lectora en el nivel inferencial y crítico.

A los estudiantes poner mayor interés al momento de leer un texto cualquiera, tratando de analizar e interpretar el contexto y los hechos importantes narrados por el autor, a fin de desarrollar sus capacidades para comprender el significado de las palabras.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

BIBLIOGRAFÍA

- Acosta, R. (2007). *Didáctica interactiva de lenguas*. La Habana: Félix Varela. Universidad de la Habana
- Acosta, V. y Moreno, A. (2005). *Dificultades del lenguaje en ambientes educativos*. Barcelona: Masson.
- Andrade E., S. (2003). *Lectura y aprendizaje eficaz*. Lima.
- Barrera P., G. R. y Cisneros D., C. (2012). *Caracterización de las habilidades fonológicas en niños de 4, 5 y 6 años que presentan trastorno específico del lenguaje expresivo de Instituciones Educativas especializadas de Lima Metropolitana*. Tesis. Pontificia Universidad Católica del Perú
- Balongo M., M. et al (2000). *Funciones prácticas administrativas*. España: MAD
- Blanco A., L. (2000). *Metodología de la lectura*. Lima – Perú: Coveñas.
- Bloom, L. y Lahey, M. (1978). *Language development and language disorders*. Nueva York: Wiley and sons.
- Borzone, M. y Signorini, A. (1993). *La relación entre la conciencia fonológica y la lectura y la escritura*. Buenos Aires – Argentina.
- Bosch, L. (2004). *Evaluación fonológica del habla infantil*. Barcelona: Masson.
- Brown, A. L. (1980). *Metacognitive development and reading*. En: R. J. Spiro, B. C. Bruce y W. F. Brewer (Eds.): *Theoretical issues in reading comprehension*. Hillsdale, New Jersey: L. Erlbaum, 453-481.
- Cabanillas, G. (2004). *Influencia de la enseñanza directa en el mejoramiento de la comprensión lectora de los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH*. Tesis para optar el Grado de Doctor en Educación.
- Cabrera, F. et al (1994). *El proceso lector y su evaluación*. Barcelona: Leartes.
- Cairney, T. (1992). *Enseñanza de la comprensión lectora*. Madrid: Morata.
- Catalá A., G. et al (2007). *Evaluación de comprensión lectora. Pruebas ACL. 1º - 6º de primaria*. España: Graó.
- Cassany, D. et al (1994). *Enseñar Lengua*. Barcelona: Gradó.
- Casimir, Fred L. (Ed.) (1994). *Building communication theories: a socio/cultural approach*. Nueva Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.

- Chuquibala M., E. (2012). *Conciencia fonológica y su relación con la comprensión lectora en estudiantes del segundo grado de educación primaria en la Institución Educativa N° 00021 "Ricardo Palma" de Pueblo Libre – Moyobamba, 2011*. Tesis de Maestría. Universidad Nacional de San Martín.
- Claux, M. y La Rosa, M. (2004). *La comprensión de lectura en el aula: una experiencia significativa*. Lima: PUCP.
- Cooper, D. (1990). *Cómo mejorar la comprensión de lectura*. Madrid: Visor.
- Coa. C. (1986). *Marc curricular per a l'ensenyament obligatoriu*. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament d'Ensenyament.
- Cubas B., A. C. (2007). *Actitudes hacia la lectura y niveles de comprensión lectora en estudiantes de sexto grado de primaria*. Tesis. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Cuetos, F. (1996). *Psicología de la lectura*. Madrid: Escuela Española.
- Dance, F. (1999). Prolegomena to a primitive theory of human communication in human organizations, en Philip Salem (Ed.). *Organizational communication and change*. (pp.69-78). Nueva Jersey: Hampton Press, Inc.
- Dance, F. (1982). *Human communication theory: Comparative essays*. Nueva York: Harper & Row, Publishers.
- Defior, S. (1996). *Las dificultades de aprendizaje: Un enfoque cognitivo. Lectura, escritura y matemáticas*. Málaga: Aljibe.
- De Vega, M. (1990). *Lectura y comprensión: una perspectiva cognitiva*. Madrid: Alianza.
- Diario Ahora (2013). *San Martín ocupa los últimos lugares según resultados ECE 2012*. Tarapoto: Edición impresa San Martín.
- Diccionario Enciclopédico de Educación. (2003). Barcelona: Ceac.
- Dockrel, J. Mc. Shine, J. (1997). *Dificultades de aprendizaje en la infancia. Un enfoque cognitivo*. Barcelona: Paidós.
- Elosua, R. y García, E. (1993). *Estrategias para enseñar a pensar*. Madrid: Narcea.
- Espinoza L., B.; Samaniego S., D. y Soto R., I. (2012). *Componente sintáctico del lenguaje oral y la comprensión lectora en niños de 10 y 11 años de instituciones educativas particulares y estatales del distrito de Breña de Lima Metropolitana*. Tesis. Pontificia Universidad Católica del Perú.

- Eyssautier De la M., M. (2006). *Metodología de la investigación. Desarrollo de la inteligencia*. México: Thomson.
- Flores M., E. (2004). *Orientaciones para el trabajo pedagógico. Lenguaje – Comunicación*. Lima.
- Fredericks A. (1993). *Ideas para la comprensión lectora*. México: Trillas.
- García A., E. (1992). *Lengua y literatura*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Garton, A. (1994). *Interacción social y desarrollo del lenguaje y la cognición*. España: Paidós.
- Gildemeister F., R y Wetzell E., M. (2012). *Acercamiento al uso del lenguaje oral de niñas y niños de cinco años a través de una entrevista*. Lima, Perú: S/E.
- Gomez, A. y Bustamante, M. (2009). *Influencia del taller “expresiones literarias” en el fortalecimiento de la expresión oral de los niños y niñas del tercer grado de educación primaria de la I.E. 15015 “Héroes Del Cenepa” distrito de Castilla – Piura, 2008*. Tesis.
- Heath, Robert L.; Bryant, Jennings. (1992). *Human communication theory and research. Concepts, contexts and challenges*. Nueva Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- Hernández S., R.; Fernández C., C. y Baptista L., P. (2003). *Metodología de la investigación científica*. Colombia: McGraw-Hill.
- Hernández, A; Ortiz, R. (2002). *Guía didáctica dirigida a docentes de preescolar, para la atención de dislalias en niños y niñas de 5 a 6 años*. Costa Rica: Universidad Católica de Costa Rica.
- Iturbe M., M. (2013). *Letras y números*. España: Heraldo de Aragón.
- Littlejohn, Stephen W. (1978). *Theories of human communication*. Columbus, Ohio: Charles E. Merrill Publishing Company.
- Manuale, M. (2007). *Estrategias para la comprensión: construir una didáctica para la educación superior*. Argentina: UNL.
- Manzo, A. (1993). *Literacy Disorders: holistic diagnosis and remediation*. Orlando: Harcourt Brace Jovanovich.
- Martínez, M. (1997). *Los procesos de la lectura y la escritura*. Santiago de Cali, Colombia: Universidad del Valle.
- Ministerio de Educación. (2013). *Resultados de evaluación censal de estudiantes (ECE) 2012*. Lima: S/E.

- Morles, A. (1999). *El proceso de la comprensión en lectura*. *Revista Latina de Pensamiento y Lenguaje*, 4 (28), 279-293.
- Murillo G., N. (2009). *La lectura crítica en ELE: análisis de la comprensión crítica de los discursos virtuales*. Barcelona: Universidad Pompeu Fabra.
- Leyva A., N. (2009). *Influencia de la aplicación del plan de acción "Mundo mágico" en la expresión oral de niños y niñas de 05 años de edad de la I.E. "Amigas De Chimbote" Ancash, 2009*. Tesis. Universidad César Vallejo.
- Owens, R. (2003). *Desarrollo del lenguaje*. España: Ediciones Pearson.
- Peñaloza, W. (2000). *El currículo integral*. Lima: Optimice.
- Pérez, P. y Salmerón, T. (2006). *Desarrollo de la comunicación y del lenguaje: indicadores de preocupación*. *Revista Pediátrica de Atención Primaria*. Volumen III. Número 32. Madrid.
- Pinzás, J. (2001). *Leer pensando: una introducción contemporánea de la lectura*. Lima: Fondo Editorial de la PUCP.
- Pinzas, J. (1995). *Leer pensando*. Lima: Asociación de Investigación Aplicada y Extensión Pedagógica Sofía Pinzas.
- Pinzas, J. (1997). *Constructivismo y aprendizaje de la lectura*. Lima: Fondo Editorial Pontificia Universidad Católica.
- Precht, A. (2010). *Las deficiencias de las actuales políticas educativas que muestra la prueba PISA*. Santiago de Chile: Centro de investigación periodística.
- Quiroga, A. et al (2001). *La enseñanza de la lengua materna en el Caquetá: Estado actual y alternativas de transformación*. Florencia, Caquetá.
- Reyzábal, M. V. (1993). *La comunicación oral y su didáctica*. Madrid: La Muralla.
- Rodríguez, S. y Smith – Ágreda, J. M. (2003). *Anatomía de los órganos del lenguaje, visión y audición*. Madrid: Médica Panamericana.
- Rumelhart, D.E. (1982). *La representación del conocimiento en la memoria. Infancia y aprendizaje, 19-20*, 115-118. [The representation of knowledge in memory. In A. C. Anderson, R. J. Spiro W. E. Montague (Eds.) *Schooling and the acquisition of knowledge*. Hillsdale, N. J.: L. Erlbaum, 1977].
- Sánchez A., A. (1997). *Intervención psicopedagógica en educación especial*. Barcelona: Universitaria de Barcelona.
- Saussure, F. (1916). *Curso de lingüística general*. Buenos Aires.

- SCHANK, R. C. (1979). *El papel de la memoria en el procesamiento del lenguaje*. En: Ch. N. Cofer (ed.) *Estructura de la memoria humana*. Barcelona: Omega, 181-212.
- Solé, I. (2000). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Graó.
- Solé, I. (1992). *Leer, lectura y comprensión: ¿hemos hablado siempre de lo mismo?* Barcelona: Laboratorio Educativo.
- Soprano, A. (1997). *La hora del juego lingüística*. Argentina: Belgrano.
- Tusón V., A. (1993). *Aportaciones de la sociolingüística a la enseñanza de la lengua*. En Carlos Lomas y Andrés Osoro (comps). *El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós.
- Valle A., F. (1992). *Psicolingüística*. España: Morata.
- Vygotsky L., S (1965). *Pensamiento y lenguaje*. Buenos Aires: Lautaro.
- Zarzosa R., S.M. (2003). *El programa de lectura nivel 1 sobre la comprensión de lectura en niños que cursan el 3er grado de primaria de nivel socioeconómico medio y bajo*. Tesis. Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

WEBGRAFÍA

- Alvarez, J. J. (2012). *Desarrollo de la expresión oral en alumnos de grado sexto del Centro Educativo Peñas Coloradas del Municipio de Cartagena del Chairá*. Tesis. Universidad de la amazonía. Colombia. Recuperado el 25/07/2015 de <http://edudistancia2001.wikispaces.com/>.pdf
- Cabrera A., M. V. (2006). *Influencia de la sobreprotección paterna en el rendimiento escolar de niños de Pre Primaria de Jardines Infantiles de Antigua Guatemala*. Tesis. Universidad de San Carlos de Guatemala. Recuperado el 21/07/2015 de biblioteca.usac.edu.gt/tesis/13/13_2230.pdf
- CALDERÓN A., M. N. (2004). *Áreas del proceso lingüísticos y sus componentes*. Recuperado el 25/07/2015 de [http://www. espaciologopedico.com/articulos/articulos2.php?Id_articulo=635](http://www.espaciologopedico.com/articulos/articulos2.php?Id_articulo=635)
- Cherrepano M., R. F. (2012). *Relación entre el teatro pedagógico y la expresión oral de los estudiantes del 1º grado de secundaria de la I.E. Luis Fabio Xammar Jurado de la UGEL N° 09 Huaura*. Recuperado el 12/07/2015 de <http://190.116.38.24:8090/xmlui/bitstream/handle/L.pdf?>

- Del Risco M., R. (2012). *Desarrollo de la competencia comunicativa oral en el proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma español como segunda lengua*. Tesis Universidad de Granada, España. Recuperado el 13/07/15 de <http://hera.ugr.es/tesisugr/17664895.pdf>
- Echevarría M., M. (2006). *Dificultades en comprensión lectora en estudiantes universitarios: implicaciones en el diseño de programas de intervención*. Recuperado el 13/07/15 de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=17501006>.
- Frías C., X. (2002). *Introducción a la psicolingüística*. Revista Philologica Romanica. Recuperado el 21/07/2015 de <http://www.romaniaminor.net/ianua/sup/sup06.pdf>
- Hernández E., M. A. (2007). *Estrategias de comprensión lectora en estudiantes de sexto grado, del nivel primario un estudio realizado en el municipio de San Jose, Escuintla*. Tesis de Licenciatura, Universidad de San Carlos de Guatemala. Recuperado el 12/07/2015 de http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/07/07_1848.pdf
- Parra C., D. L. y Wilfredo P., C. (2012). *Mejoramiento de la expresión oral en estudiantes de grado sexto de básica secundaria*. Tesis. Universidad de la Amazonía. Colombia. Recuperado el 12/07/2015 de <http://edudistancia2001.wikispaces.com/file/view/.pdf>
- Ramírez, L. (2013). *Comunicación verbal*. Recuperado el 21/07/2015 de <http://www.monografias.com/trabajos96/comunicacionverbal/comunicacionverbal.shtml>
- Salas N., P. (2012). *El desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes del tercer semestre del nivel medio superior de la Universidad Autónoma de Nuevo León*. Tesis. Universidad Autónoma de Nuevo. México. Recuperado el 12/07/2015 de <http://eprints.uanl.mx/3230/1/1080256466.pdf>
- Zanón, J. (2007). *Psicolingüística y didáctica de las lenguas: Una aproximación histórica y conceptual*. Recuperado el 21/07/2015 de <http://marcoele.com/descargas/5/zanon-psicolinguistica.pdf>

ANEXOS

Anexo 1

FICHA DE OBSERVACIÓN DE EXPRESIÓN ORAL

N.º	Apellidos y nombres	Claridad			Seguridad			Propiedad			Naturalidad			Soltura			Expresividad		
		Siempre 4 <i>(puntos)</i>	A veces 2 <i>(puntos)</i>	Nunca 0 <i>(puntos)</i>	Siempre 3 <i>(puntos)</i>	A veces 1 1/5 <i>(puntos)</i>	Nunca 0 <i>(puntos)</i>	Siempre 3 <i>(puntos)</i>	A veces 1 1/5 <i>(puntos)</i>	Nunca 0 <i>(puntos)</i>	Siempre 3 <i>(puntos)</i>	A veces 1/5 <i>(puntos)</i>	Nunca 0 <i>(puntos)</i>	Siempre 3 <i>(puntos)</i>	A veces 1 1/5 <i>(puntos)</i>	Nunca 0 <i>(puntos)</i>	Siempre 4 <i>(puntos)</i>	A veces 2 <i>(puntos)</i>	Nunca 0 <i>(puntos)</i>
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Anexo 2

PRUEBA DE COMPRENSIÒN LECTORA

Apellidos y nombres:.....

Institución Educativa.....

Fecha.....

OBJETIVO: Recoger información acerca de los niveles de comprensión lectora de los estudiantes del tercer grado de la institución educativa N° 00551.

INSTRUCCIONES: Estimado estudiante, después de leer el texto titulado “**El Tunqui**”, marca con una **x** la respuesta correcta.

EL TUNQUI

El tunqui es una de las aves más hermosas de todo el mundo.

Este animal vive en la selva del Perú.

El tunqui macho tiene el tamaño de un pollo mediano, pero su plumaje es de color rojo intenso. Esto le permite llamar la atención de las hembras. Las hembras, en cambio, tienen el plumaje poco vistoso y opaco.

Cuando es pequeño, el tunqui se alimenta de insectos. Cuando es adulto, se alimenta de las frutas de los árboles.

Al tunqui se le conoce como “gallito de las rocas”. Acostumbra construir su nido en los acantilados. Encuentra rajaduras en estas grandes paredes de piedra y allí se protege de sus enemigos.

(ECE, 2009)

NIVEL LITERAL

1. ¿Quiénes son los personajes del texto?

- a. El Tunqui.
- b. Los insectos.
- c. El tunqui y los insectos

2. ¿Dónde vive el Tunqui?

- a. En todo el mundo.
- b. En la selva del Perú.
- c. En la sierra del Perú.

3. ¿Con qué otro nombre se le conoce al tunqui?

- a. Paujil.
- b. Gallito de las rocas.
- c. Paucar.

4. ¿En dónde acostumbra hacer su nido el tunqui?

- a. En los acantilados.
- b. En un árbol que crece en la árbol de la selva.
- c. En una gran pared de piedra.

5. ¿De qué se alimenta el tunqui cuando es pequeño?

- a. De tubérculos.
- b. De las frutas de los árboles.
- c. De insectos

6. ¿De qué se alimenta el tunqui cuando es adulto?

- a. De insectos.
- b. De las frutas de los árboles.
- c. De manzanas.

7. ¿De qué color es su plumaje del tunqui?

- a. Rojo intenso.
- b. Verde intenso.
- c. Azul intenso

8. ¿Qué le permite llamar la atención del tunqui?

- a. Por el tamaño que tiene.
- b. Por el color de su plumaje.
- c. por que vive en la selva.

9. ¿Qué tamaño tiene el tunqui macho?

- a. De un pollo grande.
- b. De un pollo mediano.
- c. De un pollo pequeño.

10. ¿Cuál es el título de la lectura?

- a. El Tunqui.
- b. Las aves de la selva.
- c. La selva del Perú.

NIVEL INFERENCIAL

11. Según el texto ¿Qué significado tiene la palabra acantilado?

- a. Una fruta de color rojo.
- b. Es una gran pared de piedra.
- c. Es un árbol que crece en la selva.

12. En tunqui hace su nido en los acantilados ¿Por qué?

- a. Es un lugar que le permite estar seguro.
- b. Así está cerca de los frutos de los árboles.
- c. Así se protege del calor que hace en la selva.

13. Qué nos enseña principalmente este texto?

- a. Que debemos conocer al tunqui
- b. Que debemos dibujar al tunqui
- c. Que debemos conocer la selva

14. ¿Por qué es conocido el tunqui en el mundo?

- a. Por ser un ave hermosa y vive en la selva.
- b. Por que come frutas de los árboles.
- c. Por tener el tamaño de un pollo mediano.

15. ¿Por qué se escribió este texto, el tunqui?

- a. Para contarnos una historia.
- b. Para darnos una opinión.
- c. Para darnos una información.

NIVEL CRÍTICO

16. ¿De qué trata principalmente este texto

- a. Trata de cómo es la selva.
- b. Trata de cómo son las aves.
- c. Trata de cómo es el tunqui.

17. De acuerdo al texto, según tu opinión ¿Qué idea te parece correcta?

- a. Cazarlos al tunqui para criar.
- b. Cazarlo al tunqui para vender.
- c. Conservar la biodiversidad de especies.

18. Crees que es importante conocer al tunqui ¿Por qué?

- a. Sí, porque es propio de la selva peruana.
- b. Sí, porque es una ave pequeña.
- c. Sí, por el color de plumaje.

19. ¿Qué le pasaría al tunqui si no se alimenta de insectos?

- a. No podría sobrevivir.
- b. Vivirá alegre.
- c. Vivirá solo.

20. ¿Qué le pasaría al tunqui si hace su nido en los árboles más altos?

- a. Estaría más seguro de sus enemigos.
- b. Estaría desprotegido de sus enemigos.
- c. Estaría protegido de sus enemigos.



Anexo 3
Carta de validación de los instrumentos de investigación

Recibido
[Signature]

Estimado (a).....

Es grato dirigimos a usted para saludarlo cordialmente y al mismo tiempo molestar su atención para que tenga a bien validar los instrumentos de investigación: Ficha de observación de expresión oral y Prueba de comprensión lectora. Que se adjunta para medir la expresión oral y comprensión lectora en estudiantes del tercer grado de educación primaria.

Recibido
[Signature]

El presente instrumento será utilizado en nuestro trabajo de investigación y requiere la opinión especialista o personas conocedoras en este campo.

Agradecemos por anticipado su aceptación razón por la cual quedamos infinitamente agradecidos.

[Signature]
Recibido.

Agradecemos su valiosa colaboración.

Atentamente,

[Signature]

.....
Br. ALEXÁNDER VÁSQUEZ PENACHÍ

[Signature]

.....
Br. MANUEL ANTONIO LLAMO

Rioja, 10 de agosto, del 2011.

Anexo 4

Informe de validación de los instrumentos de investigación



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
ESCUELA DE POSGRADO

FICHA DE VALIDACIÓN

I. DATOS INFORMATIVOS

Título de la investigación	La expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de yorongos, 2011
Nombre del instrumento	Ficha de observación de expresión oral
Autor del instrumento	Alexánder Vásquez Penachi Manuel Antonio Llamo Tayca

II. INFORMANTE

Apellidos y nombres	Tongo Carhuajulca, María del Rosario
DNI	16776262
RPM/Celular	# 979869873
Estudios realizados	Licenciado en Educación Especialidad : Lengua y Literatura
Cargo en la institución donde labora	Docente en la I.E N° 00170 Naciente de Rto Negro.

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

CRITERIOS	Deficiente 0- 20%	Regular 21- 40%	Buena 41- 60 %	Muy buena 61-80%	Excelente 81- 100%
Está formulado con lenguaje apropiado					97
Está expresado en conductas observables					98
Existe relación entre la variable y la dimensión					98
Existe relación entre la dimensión y el indicador					97
Existe relación entre el indicador y los ítems					97
Existe relación entre los ítems y la opción de respuesta					98
Promedio de validación					97,5

IV. OPINION DE APLICACIÓN:

El instrumento reúne las condiciones para ser
aplicado en la investigación.

Rioja, 13 de Agosto del 2011

Firma del experto



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
ESCUELA DE POSGRADO**

FICHA DE VALIDACIÓN

I. DATOS INFORMATIVOS

Título de la investigación	La expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de yorongos, 2011
Nombre del instrumento	Prueba de comprensión lectora
Autor del instrumento	Alexánder Vásquez Penachi Manuel Antonio Llamo Tayca

II. INFORMANTE

Apellidos y nombres	Tongo Carhuajulca, María del Rosario
DNI	16776262
RPM/Celular	# 979869873
Estudios realizados	Licenciado en Educación Especialidad: Lengua y Literatura.
Cargo en la institución donde labora	Docente en la I.E N° 0017 Naciente de Río Negro.

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

CRITERIOS	Deficiente 0- 20%	Regular 21- 40%	Buena 41- 60 %	Muy buena 61-80%	Excelente 81- 100%
Está formulado con lenguaje apropiado					98
Está expresado en conductas observables					98
Existe relación entre la variable y la dimensión					97
Existe relación entre la dimensión y el indicador					98
Existe relación entre el indicador y los ítems					98
Existe relación entre los ítems y la opción de respuesta					97
Promedio de validación					97,67

IV. OPINION DE APLICACIÓN:

El instrumento reúne las condiciones para ser aplicado en la investigación.

Rioja, 13 de Agosto del 2011

Firma del experto



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
ESCUELA DE POSGRADO**

FICHA DE VALIDACIÓN

I. DATOS INFORMATIVOS

Título de la investigación	La expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de yorongos, 2011
Nombre del instrumento	Ficha de observación de expresión oral
Autor del instrumento	Alexánder Vásquez Penachi Manuel Antonio Llamo Tayca

II. INFORMANTE

Apellidos y nombres	Zelada Mori Gina Marisol
DNI	01148602
RPM/Celular	#950828791
Estudios realizados	Licenciada en Educación Primaria
Cargo en la institución donde labora	Profesora de aula

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

CRITERIOS	Deficiente 0- 20%	Regular 21- 40%	Buena 41- 60 %	Muy buena 61-80%	Excelente 81- 100%
Está formulado con lenguaje apropiado					97
Está expresado en conductas observables					97
Existe relación entre la variable y la dimensión					98
Existe relación entre la dimensión y el indicador					98
Existe relación entre el indicador y los ítems					97
Existe relación entre los ítems y la opción de respuesta					97
Promedio de validación					97.33

IV. OPINION DE APLICACIÓN:

El instrumento es apto para ser aplicado en la investigación.

Rioja, 15 de Agosto del 2011

Firma del experto



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
ESCUELA DE POSGRADO**

FICHA DE VALIDACIÓN

I. DATOS INFORMATIVOS

Título de la investigación	La expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de yorongos, 2011
Nombre del instrumento	Prueba de comprensión lectora
Autor del instrumento	Alexánder Vásquez Penachi Manuel Antonio Llamo Tayca

II. INFORMANTE

Apellidos y nombres	Zelada Mori Gina Marisol
DNI	01148602
RPM/Celular	# 950828791
Estudios realizados	Licenciada en Educación Primaria
Cargo en la institución donde labora	Profesora de aula

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

CRITERIOS	Deficiente 0- 20%	Regular 21- 40%	Buena 41- 60 %	Muy buena 61-80%	Excelente 81- 100%
Está formulado con lenguaje apropiado					98
Está expresado en conductas observables					97
Existe relación entre la variable y la dimensión					98
Existe relación entre la dimensión y el indicador					98
Existe relación entre el indicador y los ítems					97
Existe relación entre los ítems y la opción de respuesta					98
Promedio de validación					97,67

IV. OPINION DE APLICACIÓN:

El instrumento es apto para ser aplicado en la investigación.

Rioja, ¹⁵ de Agosto del 2011

Firma del experto



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
ESCUELA DE POSGRADO**

FICHA DE VALIDACIÓN

I. DATOS INFORMATIVOS

Título de la investigación	La expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de yorongos, 2011
Nombre del instrumento	Ficha de observación de expresión oral
Autor del instrumento	Alexánder Vásquez Penachí Manuel Antonio Llamo Tayca

II. INFORMANTE

Apellidos y nombres	<i>Chaves Lozares, Rogel.</i>
DNI	<i>41908492.</i>
RPM/Celular	<i># 990625792</i>
Estudios realizados	<i>Lic. Educación Primaria.</i>
Cargo en la institución donde labora	<i>Director</i>

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

CRITERIOS	Deficiente 0- 20%	Regular 21- 40%	Buena 41- 60 %	Muy buena 61-80%	Excelente 81- 100%
Está formulado con lenguaje apropiado					<i>98</i>
Está expresado en conductas observables					<i>98</i>
Existe relación entre la variable y la dimensión					<i>98</i>
Existe relación entre la dimensión y el indicador					<i>98</i>
Existe relación entre el indicador y los ítems					<i>98</i>
Existe relación entre los ítems y la opción de respuesta					<i>98</i>
Promedio de validación					<i>98</i>

IV. OPINION DE APLICACIÓN:

Rioja, *18* de Agosto del 2011

Firma del experto



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN
ESCUELA DE POSGRADO**

FICHA DE VALIDACIÓN

I. DATOS INFORMATIVOS

Título de la investigación	La expresión oral y su relación con los niveles de comprensión lectora en los estudiantes del tercer grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 00551 del distrito de yorongos, 2011
Nombre del instrumento	Prueba de comprensión lectora
Autor del instrumento	Alexánder Vásquez Penachi Manuel Antonio Llamo Tayca

II. INFORMANTE

Apellidos y nombres	<i>Alfonso Lozada, Romal.</i>
DNI	<i>41908492.</i>
RPM/Celular	<i># 990625792.</i>
Estudios realizados	<i>Lic. Educación Primaria.</i>
Cargo en la institución donde labora	<i>Director.</i>

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN

CRITERIOS	Deficiente 0- 20%	Regular 21- 40%	Buena 41- 60 %	Muy buena 61-80%	Excelente 81- 100%
Está formulado con lenguaje apropiado					<i>98</i>
Está expresado en conductas observables					<i>98</i>
Existe relación entre la variable y la dimensión					<i>98</i>
Existe relación entre la dimensión y el indicador					<i>98</i>
Existe relación entre el indicador y los ítems					<i>98</i>
Existe relación entre los ítems y la opción de respuesta					<i>98</i>
Promedio de validación					<i>98</i>

IV. OPINION DE APLICACIÓN:

Rioja, *18* de Agosto del 2011

Firma del experto

Anexo 5

Análisis de confiabilidad para validar el instrumento de medición “niveles de comprensión lectora”

1. Medias y desviaciones típicas de cada ítem.

	Media	Desviación estándar	n
Ítem1	,7000	,48305	10
Ítem2	,8000	,42164	10
Ítem3	,9000	,31623	10
Ítem4	,8000	,42164	10
Ítem5	,9000	,31623	10
Ítem6	,9000	,31623	10
Ítem8	,8000	,42164	10
Ítem9	,6000	,51640	10
Ítem10	,4000	,51640	10
Ítem11	,3000	,48305	10
Ítem12	,4000	,51640	10
Ítem13	,8000	,42164	10
Ítem14	,3000	,48305	10
Ítem15	,4000	,51640	10
Ítem16	,6000	,51640	10
Ítem17	,8000	,42164	10
Ítem18	,3000	,48305	10
Ítem19	,6000	,51640	10
Ítem20	,3000	,48305	10

2. Matriz de correlación entre ítems

	Ítem1	Ítem2	Ítem3	Ítem4	Ítem5	Ítem6	Ítem8	Ítem9	Ítem10
Ítem1	1,000	,218	,509	,218	-,218	-,218	,218	-,089	,089
Ítem2	,218	1,000	,667	,375	-,167	-,167	-,250	,612	,408
Ítem3	,509	,667	1,000	,667	-,111	-,111	-,167	,408	,272
Ítem4	,218	,375	,667	1,000	-,167	,667	,375	,612	,408
Ítem5	-,218	-,167	-,111	-,167	1,000	-,111	-,167	-,272	-,408
Ítem6	-,218	-,167	-,111	,667	-,111	1,000	,667	,408	,272
Ítem8	,218	-,250	-,167	,375	-,167	,667	1,000	,102	,408
Ítem9	-,089	,612	,408	,612	-,272	,408	,102	1,000	,667
Ítem10	,089	,408	,272	,408	-,408	,272	,408	,667	1,000
Ítem11	-,048	,327	,218	,327	-,509	,218	-,218	,535	,356
Ítem12	,089	,408	,272	,408	-,408	,272	,408	,250	,583
Ítem13	-,327	,375	-,167	,375	-,167	,667	,375	,612	,408
Ítem14	,429	-,218	,218	,327	,218	,218	,327	-,356	-,089
Ítem15	-,356	-,102	-,408	-,102	,272	,272	,408	,250	,167
Ítem16	,356	,102	,408	,612	-,272	,408	,612	,583	,667
Ítem17	,218	-,250	-,167	-,250	-,167	-,167	,375	,102	,408
Ítem18	-,524	-,218	-,509	-,218	,218	,218	,327	,089	,356
Ítem19	-,089	-,408	-,272	,102	-,272	,408	,612	,167	,667
Ítem20	,429	-,218	,218	,327	,218	,218	,327	,089	-,089

	Ítem 11	Ítem 12	Ítem 13	Ítem 14	Ítem 15	Ítem 16	Ítem 17	Ítem 18	Ítem 19	Ítem 20
Ítem1	-,048	,089	-,327	,429	-,356	,356	,218	-,524	-,089	,429
Ítem2	,327	,408	,375	-,218	-,102	,102	-,250	-,218	-,408	-,218
Ítem3	,218	,272	-,167	,218	-,408	,408	-,167	-,509	-,272	,218
Ítem4	,327	,408	,375	,327	-,102	,612	-,250	-,218	,102	,327
Ítem5	-,509	-,408	-,167	,218	,272	-,272	-,167	,218	-,272	,218
Ítem6	,218	,272	,667	,218	,272	,408	-,167	,218	,408	,218
Ítem8	-,218	,408	,375	,327	,408	,612	,375	,327	,612	,327
Ítem9	,535	,250	,612	-,356	,250	,583	,102	,089	,167	,089
Ítem10	,356	,583	,408	-,089	,167	,667	,408	,356	,667	-,089
Ítem11	1,000	,356	,327	-,429	-,535	,089	-,218	-,429	,089	-,429
Ítem12	,356	1,000	,408	-,089	-,250	,250	-,102	-,089	,250	-,535
Ítem13	,327	,408	1,000	-,218	,408	,102	-,250	,327	,102	-,218
Ítem14	-,429	-,089	-,218	1,000	-,089	,089	-,218	,048	,089	,524
Ítem15	-,535	-,250	,408	-,089	1,000	,250	,408	,802	,250	,356
Ítem16	,089	,250	,102	,089	,250	1,000	,612	,089	,583	,535
Ítem17	-,218	-,102	-,250	-,218	,408	,612	1,000	,327	,612	,327
Ítem18	-,429	-,089	,327	,048	,802	,089	,327	1,000	,535	,048
Ítem19	,089	,250	,102	,089	,250	,583	,612	,535	1,000	,089
Ítem20	-,429	-,535	-,218	,524	,356	,535	,327	,048	,089	1,000

3. Estadísticos totales entre Ítems

	Media de la escala si se elimina el elemento	Varianza de la escala si se elimina el elemento	Correlación elemento-total corregida	Correlación múltiple al cuadrado	Alfa de Cronbach si se elimina el elemento
Ítem1	10,9000	14,100	,104	.	,779
Ítem2	10,8000	13,956	,183	.	,772
Ítem3	10,7000	14,011	,253	.	,767
Ítem4	10,8000	12,622	,638	.	,742
Ítem5	10,7000	15,344	-,296	.	,793
Ítem6	10,7000	13,344	,548	.	,753
Ítem8	10,8000	12,622	,638	.	,742
Ítem9	11,0000	12,222	,615	.	,739
Ítem10	11,2000	11,733	,766	.	,726
Ítem11	11,3000	14,456	,006	.	,786
Ítem12	11,2000	13,289	,307	.	,765
Ítem13	10,8000	13,289	,405	.	,758
Ítem14	11,3000	14,233	,067	.	,782
Ítem15	11,2000	13,511	,246	.	,770
Ítem16	11,0000	11,556	,823	.	,721
Ítem17	10,8000	13,733	,256	.	,768
Ítem18	11,3000	13,789	,192	.	,773
Ítem19	11,0000	12,667	,484	.	,750
Ítem20	11,3000	13,567	,256	.	,768

4. Media del test completo

Nº de estudiantes = 10

Estadísticas por	Media	Varianza	Dev. Std.	Nº de Ítems
Escalas	11,60	14.711	3.83551	19

5. Análisis de ALPHA CRONBACH

Confiabilidad de 10 ítems

Coefficiente de confiabilidad: $\alpha = 0,772$

Coefficiente tipificado: $\alpha = 0,762$

Concluimos que el valor del coeficiente de confiabilidad es alto $\alpha = 0,772$ frente al coeficiente tipificado $\alpha = 0,762$. Es decir que el instrumento de medición está apto a ser aplicado a las unidades de análisis.

Anexo 7

Constancia de aplicación de la investigación



CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE PROYECTO DE TESIS

EL DIRECTOR DEL NIVEL PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 00551, QUE SUSCRIBE:

HACE CONSTAR:

Que, los alumnos de la Universidad Nacional de San Martín, Facultad de Educación y Humanidades - Rioja, Alexander Vásquez Penachí y Manuel Antonio Llamo Tayca; han realizado el Proyecto de Tesis denominado:

LA EXPRESIÓN ORAL Y SU RELACIÓN CON LOS NIVELES DE COMPRENSIÓN LECTORA EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 00551 DEL DISTRITO DE YORONGOS, 2011

Se expide la presente, a solicitud de la parte interesada para los fines que estime conveniente.

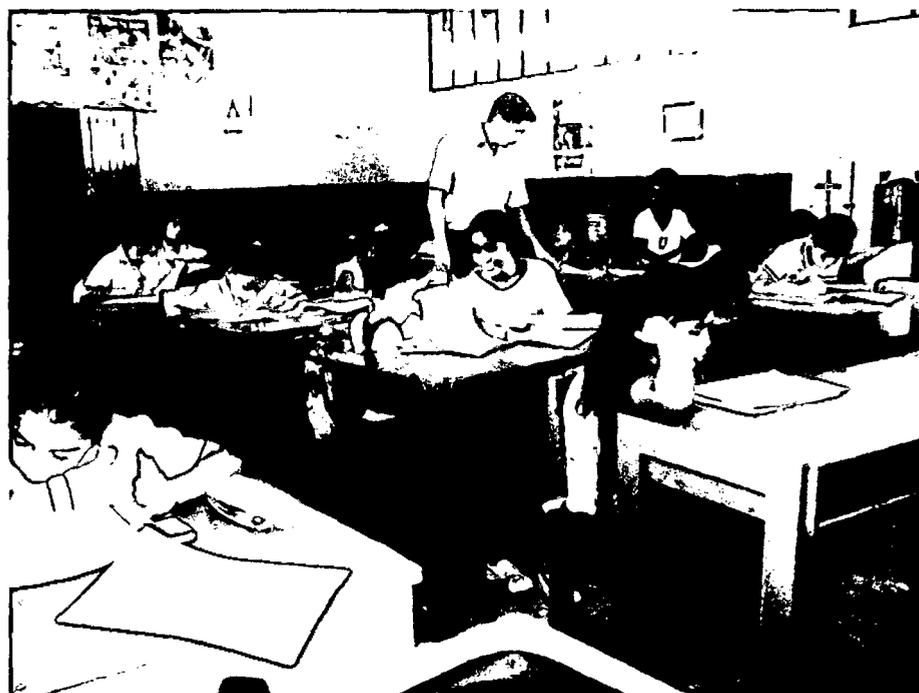
Yorongos, 14 de noviembre de 2011.



Lic. Jorge Fernández Becerra
DIRECTOR
DNI. 81035439

ICONOGRAFÍA

Estudiantes resolviendo la prueba de comprensión lectora



Evaluando la expresión oral de los estudiantes

